



Grenseland

NR. 2-2016 • JUNI



ALEXANDER RYBAK INNTAR ØRJE

UNIK RAGGARFILM GLEDER MANGE

ØRJE-JENTE JOBBER FOR DISNEY

FLORA OG FAUNA I GAMLE DAGER

VERDENS LENGSTE VEIARBEID

GOLF HELE ÅRET I ÅRJÄNG

4 sider
kultur-
kalender



Marker

Innbyggere: 3.613
Areal: 413 km²
Fylke: Østfold
Kommunesenter: Ørje
Ordfører: Kjersti Nythe Nilsen (A)



Arjäng

Innbyggere: 9.799
Areal: 1.417 km²
Län: Värmland
Kommunesenter: Arjäng
Tettsteder: Töcksfors, Lennartsfors, Sillerud
Kommunstyrelsens ordförande: Daniel Schützer (S)



LEDER

Grenseland er fantastisk!

Grenseland – det er det fantastiske området på begge sider av riksgrensen ved Töcksfors/Ørje. Det er et definisjons-spørsmål hvor langt inn i Norge og Sverige Grenseland strekker seg. Med riksgrensen som midtpunkt, vil Grenseland strekke seg vestover i retning Oslo og østover i retning Karlstad.

De som bor i Grenseland har i generasjoner hatt broderfolket som nabo. Likevel er det påfallende å registrere hvor lite vi vet om hverandre. I Värmland snakker man om Oslo. Et stort antall svensker jobber der, og de pendler gjennom Grenseland.

I Indre Østfold er Sverige ofte forbundet med grensehandel. Men Grenseland er mer enn kjøtt, flekk, tobakk og Systembolaget. Grenseland er mer enn en transportetappe til jobb i Oslo. Grenseland er et mangfold av kultur, natur, stillhet, historie, hyggelige mennesker og imponerende mye aktivitet på kulturfronten.

Denne utgaven av E18 Grenseland byr på en fylldig oversikt over mye av det som skjer i Grenseland frem til utgangen av august. Det er imponerende lesning, ikke minst når vi vet at det aller meste er skapt av frivillige kulturarbeidere. Her er det mange

som gjør en stor innsats for at andre skal ha det godt.

Vår oppfordring er derfor: Bruk kulturen i Grenseland. Besøk arrangementer. Reis flittig over riksgrensen og ta for deg av små og store kulturarrangementer. Vi som bor i Grenseland er privilegert. Stadig flere turister og besøkende oppdager våre herligheter. Noen av dem endrer til og med status fra turist til fastboende. Så fascinert er de blitt av Grenseland.

En helt ny verden åpner seg for dem som tar i bruk fantastiske Grenseland.

Diskuterte kommunikasjoner

Grensekomiteen Värmland-Østfold har vært på todagens møte i Kristinehamn. Der ble blant annet togforbindelsen mellom Oslo og Stockholm diskutert.

Daniel Schützer er leder i Grensekomiteen. Han er til daglig kommunestyrelsens ordførere i Arjäng, ordfører på norsk. Markers ordfører Kjersti Nythe Nilsen er nestleder i Grensekomiteen.

Raskere tog

Grensekomiteens møte i Kristine-

hamn, fire mil øst for Karlstad, var både årsmøte og seminar om hvordan man kan få fortlgang i planene om bedre togforbindelse mellom våre to lands hovedsteder. Det ble redegjort for planer og ønsker. Spesielt Värmland ser bedre togforbindelse som en mulighet til økt vekst.

Grensekomiteen har mange saker på sin agenda. Hovedmålet er å knytte Värmland og Østfold tettere sammen for å unngå at regionen havner i en bakevje. Konkurransen om oppmerksomheten og midlene er stor i EU og i resten av Europa.

– Vi må hele tiden være aktive for å fronte våre saker, sier Alf Johansen, leder av Grensekomiteens sekretariat.



Grensekomiteen hadde nylig møte på Stadshotellet i Kristinehamn. Tre sentrale personer i den anledning var fra venstre Alf Johansen, leder av Grensekomiteens sekretariat, Bjarne Olsson, ordfører i Kristinehamn og Daniel Schützer, leder av Grensekomiteen og ordfører i Arjäng.

Forside: Fem år gamle Rima Jajjo koser seg på tivoli i Arjäng.
Foto: Øyvind Ottersen

**Neste utgave:
i august**

Magasinet E18 Grenseland er et norsk-svensk redaksjonelt magasin som dekker området mellom Oslo og Karlstad/Kristinehamn, med hovedvekt på grensekommunene Marker og Arjäng.

Utgitt av Grenseland AS
Redaktør: Øyvind Ottersen
Redaksjon: Tore Robert Klerud og Marthe Laurendz Jensen
Grafisk design: Byline AS
Trykk: VF Tryck, Karlstad

Annonser Norge:
Mobil 468 24 777
Annonser Sverige:
Mobil 070 533 55 37
mail: sten.kilander@gmail.com

Adresse:
Storgata 5, 1870 Ørje
Telefon: +47 468 24 777
Epost: oyvind.ottersen@grenselandmedia.no
www.grenseland.eu
Webdesign: Sami Zarraa

Sluzzjazz i Lennartsfors

Glad i jazz? Legg turen til vakre Lennartsfors i sommer. 9. juli blir det gratis jazzkonsert i slusene. Et ti-manns orkester fra Oslo sørger for musikken. Alle gjestene og de flotte omgivelsene bidrar til den gode stemningen.

ØVIND OTTERSEN, TEKST

Det bor mange nordmenn i Lennartsfors, ja i hele Värmland, for den saks skyld. Mange av dem er blitt svært glad i sine nye lokalsamfunn. Målfrid Myhr og Trond Johan Hübertz er et par som har valgt å bidra til å skape et godt miljø. De to har bodd i Lennartsfors i mange år. Målfrid har i flere år arrangert gratis jazzkonsert i slusene i Lennartsfors. Mye fordi hennes mann Trond er jazzmusiker.

– Jeg bor på gård ned mot sjøen, med mann og to katter. Vi er fastboende og har altså bodd her i tystnaden i 11 år, sier Målfrid.



Stor stemning og masse folk når det inviteres til gratis jazzkonsert i Lennartsfors sluser 9. juli. Arrangementet feirer ti års jubileum i år. På dette bildet er det dampbåten «Hamfri» som frakter noen av musikerne bort til slusen der scenen befinner seg.

Sluzzjazz 9. juli

– Hvert år arrangerer jeg Sluzzjazz i Lennartsfors, med min manns band. Det heter PAML og er et ti-manns stort jazzband fra Oslo. De har spilt i New Orleans, i Spania, Italia, England, Finland, Hellas og flere andre steder. Denne våren

deltok de på en jazzfestival i Hellas. I år spiller de for tiende gang i Lennartsfors, jubileum altså, sier Målfrid Myhr. Hun håper på riktig mange publikummere.

– Arrangementet er i år lørdag 9. juli kl. 13. Det er gratis, og vi oppfordrer folk til å ta med piknik-

kurv og noe å sitte på. Det blir stor stemning rundt slusen. Vi har mange nordmenn, svensker og tyskere, og de kommer med folk i alle aldre. For hvert år blir det flere og flere som forstår at de liker jazz, gladjazz, sier hun.

Se og hør **Rybak** i Ørje

Alexander Rybak er et av flere store navn når Ørje byr på Soot-spelet i slusene fra 24. juni til 3. juli. Regissør Anneli Solli sier at det fortsatt er noen billetter igjen.

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Soot-spelet ble første gang vist i fjor sommer. Det ble en gedigen suksess. Så stor at både skuespillerne og lokalsamfunnet ganske fort startet arbeidet med oppfølgeren.

– Vi håper at dette skal bli en årlig happening som virkelig setter Ørje på det kulturelle kartet, sier regissør Anneli Solli.

Rybak gleder seg

Alexander Rybak spiller fiolinikonet Ole Bull i Soot-spelet, som handler om geniet Engebret Soot og byggingen av Haldenkanalen på 1800-tallet.

– Det var veldig morsomt i fjor, og jeg hadde ingen problemer med å si ja til å bli med videre, sier

Rybak. Vi treffer ham i historiske omgivelser i Ørje sluser.

– Et flott sted. Det er alltid spesielt å spille på en arena som ble bygget for et helt annet formål. Hele miljøet rundt slusene i Ørje er imponerende, sier Alexander Rybak. Han kan love mye flott musikk, en spennende story og kort sagt en uforglemmelig kveld.

Dennis Storhøi spiller Engebret Soot, svenske Samuel Frøler spiller sogneprest Heyerdal, mens Henning Kvitnes har laget musikken. I tillegg er en rekke andre aktører involvert i denne storsatsingen.

Billetter kan kjøpes blant annet via vår webside www.grenseland.eu. Klikk på Soot-annonsen. Da kommer du rett til billettsalget.



Regissør Anneli Solli og verdensstjernen Alexander Rybak ønsker alle velkommen til en stor opplevelse her i Ørje sluser. Soot-spelet har premiere 24. juni og spilles frem til 3. juli.

Hanne Hermanseter (20) fra Ørje er storfornøyd med jobb i verdens største og mest besøkte underholdningsparkkonsept – Disney World.



Hanne jobber for Norge

Ørje-jenta bor dette året i Florida, USA. Hun har allerede vært borte i over ni måneder og har nå mindre enn to igjen.

– Jeg jobber som servitør i restauranten i Norgespaviljongen i Epcot. Disney World består av fire store parker, og Epcot er en av dem. Hele konseptet med Epcot er at man skal kunne oppleve kulturer fra hele verden på et og samme sted. Flere land er representert, blant andre Mexico, Tyskland, Frankrike, Kina og England. Norge er det eneste landet fra Norden som er her. Hvert land har sin egen paviljong. Det vil si at de har et eget område som skal være så likt landet deres som mulig. Alle som jobber i paviljongene må også komme fra det landet de representerer. Dette gjør at når folk kommer til Norgespaviljongen, er det akkurat som om de skulle besøkt det ekte Norge, forteller Hanne entusiastisk.

Norsk kultur i USA

I den norske avdelingen er det stavkirker, troll, eventyr, vikinger og vanlig norsk kultur som står i fokus. Disney-filmen

Hele konseptet med Epcot er at man skal kunne oppleve kulturer fra hele verden på et og samme sted.

«Frost» tok utgangspunkt i Norge, noe som gjør at denne filmen er godt representert i det norske området. Det skal blant annet snart komme en egen «Frost»-karusell i Norgespaviljongen.

– «Frost» er kjempepopulær her i USA, så det kommer til å bli en stor suksess, sier Hanne. Den norske restauranten kalles Akershus Royal Banquet Hall, og her serverer man norsk mat som røkt laks, brunost, kjøttkaker og svinekoteletter.

Landet med prinsesser

– Det som er spesielt med restauranten vår, er at det kun er her prinsessene er. De går selvsagt rundt i parken også, men det er bare i vår restaurant de kommer inn og hilser på alle ved bordene. Folk blir helt i hundre. Alle er overivrige etter å se prinsessene. Det er nok derfor denne restauranten er så populær. Det er alltid bord som er booket, og det er fullt kjørt hele tiden, forteller Hanne.

– Noe av det morsomste med jobben er å kunne se alt back stage. Prinsessene er helt vanlige, ordinære jenter som er

på jobb. Likevel er barna helt gale etter dem. Alt er på en måte et slags show, så når man kommer bak scenen, blir opplevelsen en god del annerledes. Man blir jo ikke akkurat starstrucked lenger, forteller Hanne og ler.

«Vanlig» jobb

– En vanlig jobbhverdag for meg består som regel av å stå opp cirka klokka 6 og dra på jobb. Så er jeg ferdig rundt halv fire. Deretter drar jeg ofte ut og spiser med noen venner og slapper av med dem frem til kvelden. Jeg har fått veldig mange gode venner her borte, noe jeg er ekstremt glad for. Alle henger sammen hele tiden, og det er et veldig godt samhold. Ettersom det alltid er både folk som kommer og drar, gjør det at alle er velkomne og blir inkludert.

Folk fra hele verden

Alle ungdommene som jobber for Disney, bor fordelt på fire enorme leilighetskomplekser som ligger ved siden av hverandre. Hvert kompleks har sitt eget svømmebasseng, grillområde, tennis- og



Restauranten i den norske paviljongen byr på norsk mat servert av bunadsklede servitører.

i Disney World

volleyballbane. Det bor alt fra to til åtte i hver leilighet, og det er to og to som sover på hvert rom. I leilighetskompleksene bor det folk fra hele verden. Det er med på å gjøre det ekstra spennende, lærerikt og morsomt å bo her.

– Det er utrolig gøy å bli kjent med så mange forskjellige mennesker, forteller Hanne.

– Disney er veldig flinke til å sørge for at det er et bra fellesskap. De arrangerer alt fra fester til strandturer. Noe som er veldig populært for ungdommene som er her, er «å drikke rundt jorda». Da møtes folk fra alle de forskjellige landene som er representert, så tar de en slags pub-til-pub runde i alle landene i Epcot.

Høydepunktene

Det er selvfølgelig ikke bare jobb når man bor her i Florida.

– Det beste med å være her er at det er sommer året rundt, og jeg kan ligge ved bassenget nesten så mye jeg vil. Det som topper alt, må nesten være at jeg har gratis inngang i alle parkene og kan kjøre så mye karuseller jeg bare vil. Folk

– Det beste med å være her er at det er sommer året rundt, og jeg kan ligge ved bassenget nesten så mye jeg vil.

betaler haugevis av penger for en dag i én park, mens vi bare kan ta en kjapp tur innom alle hvis vi plutselig skulle kjede oss. Det er rett og slett fantastisk her, forteller Hanne.

– Det aller beste minnet mitt hittil må nok være da jeg og noen venninner tok oss fri noen dager etter jul og dro til New York. Da sto vi på skøyter i Central Park, med julemusikk spillende i bakgrunnen. Det var akkurat som å være med i en amerikansk film, mimrer Hanne.

Selvstendig

– Den største utfordringen med å være her er noe så simpelt som at jeg må vaske klær på egenhånd. Man må rett og slett være forberedt på å bo alene og klare seg selv. Også er det jo selvsagt ting man begynner å savne etter hvert, som venner og familie. Og noen småting så klart; chilinøtter, melkesjokolade og det å kjøre bil selv. Jeg husker at jeg var kjempenervøs og grua meg da jeg satt i bilen på vei til å forlate Norge. Men så fort flyet hadde landa i Orlando har jeg ikke angret et sekund. Dette er uten tvil

det lureste jeg kunne gjort, og det kunne ikke blitt bedre.

100 prosent verdt det

Å bli servitør for Disney er en lang prosess. Hanne begynte å søke i februar 2015 og måtte gjennom både skype-intervju og besøk på den amerikanske ambassaden i Oslo. Etter at hun fikk bekreftet jobben, var det nok en runde med papirarbeid og visumsøknad.

– Det er uansett helt klart verdt strevet. Jeg anbefaler dette til alle og tror mildt sagt det er umulig ikke å kose seg her. Det er null problem å kom me inn, så lenge man setter seg inn i hvordan man må gå fram.

Lykke for alle

– Disney er ubeskrivelig. Det er et fantastisk opplegg her. Det er virkelig gøy for absolutt alle, sier Hanne, som også kan bekrefte at Disney World er en av USAs mest populære attraksjoner.

– Walt Disney ønsket å lage «The happiest place on earth». Det har han klart med glans, sier Hanne.



Hotelldirektør Maria Ågren håper på riktig mange bowlere fra både Norge og Sverige til den flotte bowlinghallen. Foto: Øyvind Ottersen

BOWLING I ÅRJÄNG

Glad i å spille bowling? Da kan Årjäng være et godt alternativ. På hotellet i sentrum står en flott bane til rådighet for alle.

– Bowling er en sosial aktivitet som appellerer til mange. Her på hotellet har vi alle muligheter til å skape en hyggelig bowling-kveld. Vi har endel norske bowlere på besøk, men det er plass til mange flere. Det er jo bare tjue minutter å kjøre fra grensen, sier hotelldirektør Maria Ågren ved Best Western Hotel Årjäng.

Velkommen til Marker og Årjäng

Marker og Årjäng er tvillingkommuner, på tross av både riksgrense og EU-grense. Begge kommunene ønsker å fremstå som vennlige kommuner hvor alle er hjertelig velkommen. Disse bildene viser hva trafikantene på E18 blir møtt med når de nærmer seg Ørje og Årjäng.

Årjäng har flere informasjonsskilt og to store, faste installasjoner hvor de reisende langs E18 ønsker velkommen. Marker har skilt som jevnlig oppdateres med aktuelle arrangementer.



Velkommen til Marker og Slusebyen Ørje. Foto: Øyvind Ottersen



Välkommen till Årjäng. Foto: Øyvind Ottersen



Konsthall & Gastronomi på den värmländska landsbygden

Välkommen till vår unika miljö där kulturarv möter modern konsthall och landsbygd möter det urbana då bildas en atmosfär som gör Sliperiet i Borgvik till ett minne för livet.

Våra öppettider säsongen 2016:

Juni, juli & augusti: alla dagar kl: 11–18.

September: fre-sön. kl: 12–16.

Vi serverar lunch varje dag då konsthallen är öppen.

Större sällskap (minst 10 pers) kan boka guidad visning i konsthallen.

Mer info finner du på vår hemsida: sliperietborgvik.se eller ring: 00 46 70-555 51 74.

Urval av årets utställare:

Douglas Kirkland
Ingalena Klenell
JH Engström
Love Lundell
Hasse Persson
Astrid Sylwan m.fl.

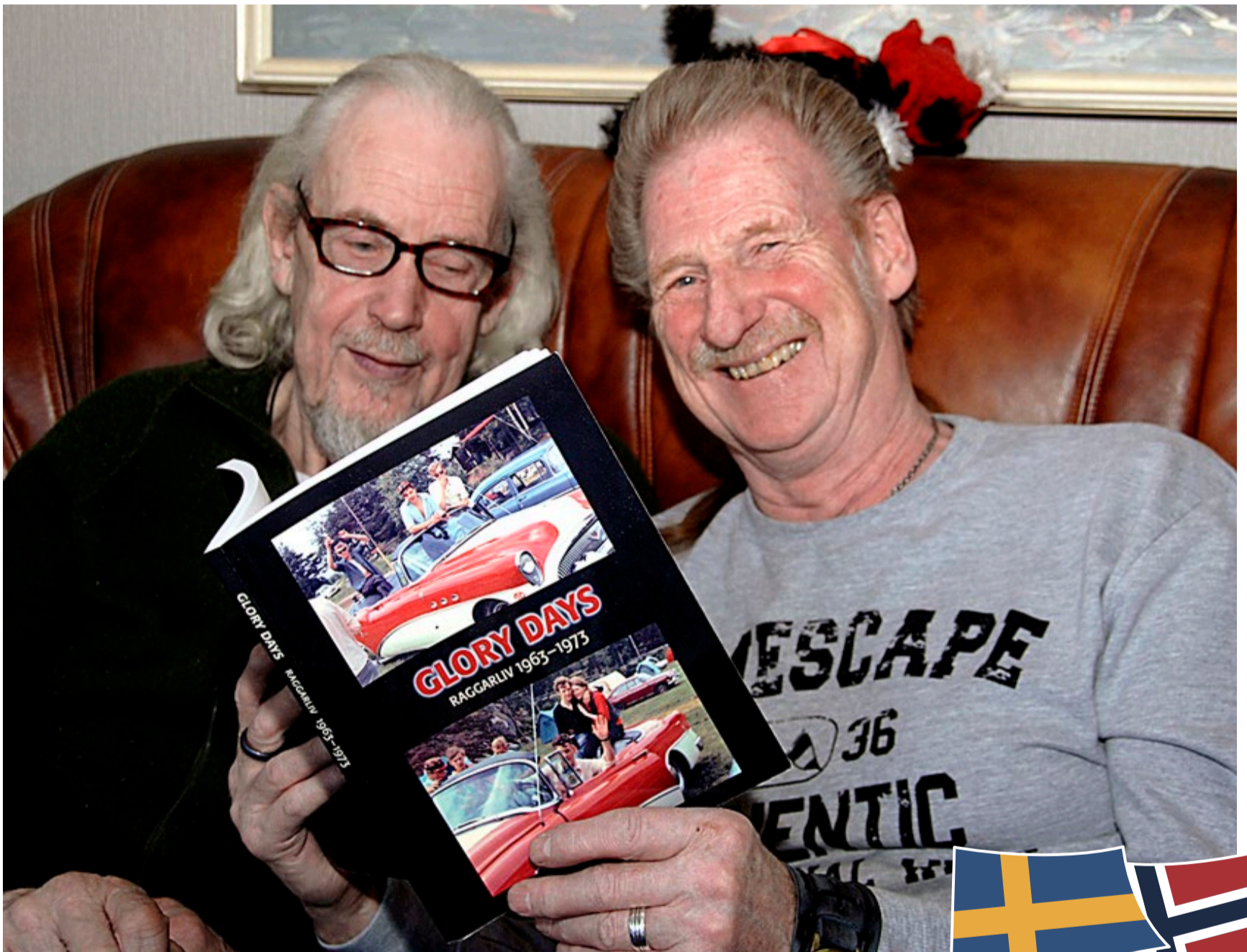
sliperietborgvik.se

SLIPERIET



GJENGLEMT SMALFILM FIKK NYTT LIV ETTER 48 ÅR

Raggarturen som ble en internett **suksess**



Åmål-raggarna fra 1960-tallet er blitt voksne, men har både film og bilder å mimre fra. Bildene er blitt til to bøker, og filmen fra Norge-turen i 1968 sprer seg som ild i tørt gress på internett, fastslår Lars-Erik Wiss (t.v.) og Christer Öhrn.

TORE ROBERT KLERUD, TEKST OG FOTO

Mye er fortalt og skrevet om raggarkulturen på 1960-tallet. Tiden da svensk økonomi skjøt fart som aldri før, jobbene sto og ventet på nye generasjoner arbeidstagere, og mye av ungdomskulturen ble flyttet ut i ungdommenes egne biler – der de oppholdt seg mye i påvente av egne hus og familieliv.

Kontrast og konflikt

Spesielt var kontrasten stor i forhold til den norske ungdomskulturen på samme tid. Norge var fremdeles preget av gjenoppbyggingen etter krigen, og norske ungdommer måtte pent klare seg med mindre penger i lommene. Til dag-

lig ikke noe stort problem. Men det avstedkom enkelte bruduljer når de svenske ungdommene bestemte seg for å avlegge nabolandet en visitt – spesielt om formålet var å gjøre seg kjent med de norske jentene.

Svenskene var flinke til å organisere seg, og hvert lille lokalsamfunn lot til å ha sin egen raggarklubb med eget klubbemblem, gjerne påsydd jakkene og klistret på bilene. Alt etter inspirasjon fra ungdomsgjengene i USA. For Amerika og den amerikanske kulturen var forbildet – og det startet med bilene.

Helst V8-motor

Bilene skulle være store og amerikanske, og helst med V8-motor. Heldigvis for svenskene

hadde amerikanske luksusbiler solgt godt i hele tiden etter krigen, så tilgangen på bruktbiler til overkommelig pris var stor. I Norge var det stikk motsatt – bilsalget ble ikke frigitt etter krigen før i oktober 1960, så det som var å oppdrive av bruktbiler var stort sett utslitte, enkle bruksbiler. Mange av dem av østblokk-fabrikat, importert under rasjoneringen i bytte mot norsk fisk. Det ga liten status i møte med svenskenes dollarglis.

Raggare fra Åmål

Blant de mer organiserte raggarklubbene i grensetraktene var Åmål-klubben «Road Vikings». De holdt seg gjerne i området fra Åmål og oppover via Säffle og Årjäng til Arvika, der de møttes i helgene og festet med likesinnede. ▶

► Men de dro også på lengre turer. Og det er de skurrete, falmede bildene fra en av disse turene som nylig har blitt en skikkelig «hit» på internett.

– Vi var ofte i Norge. Vanligvis kjørte vi over ved Halden, og vi endte gjerne opp i Sarpsborg. Men denne filmen er et unntak, forteller Christer Öhrn.

Han var en av mange medlemmer i datidens «Road Vikings» som i senere tid har tatt initiativ til å samle Åmål-raggarene fra 1960-tallet i foreningen «Glory Days», der formålet, som navnet røper, er å mimre om de gamle, gode ungdomsdagene.

Tur til Norge

– Langfredag var en av dagene som vi pleide å reise til Norge. Ett år delte vi imidlertid litt på oss, og sju-åtte biler av de totalt over tjue kjørte nordover til E18 og fulgte den til Oslo – for forandringens skyld. De andre kjørte til Halden som vanlig, minnes Christer Öhrn.

Selv var Öhrn med i en av bilene som dro til Halden. Men en av dem som dro til Oslo, var Lars-Erik Wiss, den gang 32 år gammel, gift, og en av de eldste i raggarklubben. Wiss hadde også investert i noe så luksuriøst som et smal-film-kamera, som han syntes det kunne være gøy å ta med på turen.

Det er mange glade for i dag.

Unik film

– Jeg hang ut av sidevinduet på min røde og hvite 1955 Ford Custom og filmet litt underveis. Derfor ble ikke kvaliteten veldig bra heller, unnskylder han. Men igjen – det er det i dag ikke så mange som henger seg opp i.

For filmen ble fremkalt og nok vist for gjengen den gang. Så ble den forlagt og aldri funnet, selv om den ble nevnt noen ganger i årene som fulgte. Først i fjor ble den funnet igjen på bunnen av en pappeske der den ikke hørte hjemme.

– Og etter det er det jo ikke grenser for hvor populær den har blitt, ler han.

«Glory Days»-gjengen fikk nemlig digitalisert filmen og lagt den ut på nettet. Der har den blitt fanget opp av mange, spesielt gamle raggare i Sverige, som synes det er stor stas med levende bilder fra en tilværelse som de kjenner seg igjen i. Men også i Norge, der mange også husker kolonnene av store, svenske raggarbiler. Og ikke minst – lokalt langs E18 fra riksgrensen til Oslo, der man får en påminnelse om at mye har skjedd på de siste 48 årene.

Langfredag 1968

For det var på langfredagen i 1968, for øvrig den 12. april, som filmen ble tatt opp.

– Dere skrev først 1967, men filmen viser at dere kjører på høyre side av veien i Sverige, der det ikke ble høyrekjøring før i september det året. Og dere var vel ikke så oppviglerske at dere begynte med høyrekjøring lenge før alle andre, Christer Öhrn?

– Hehe, nei, vi har undersøkt litt mer, og vi bommet først på året, sier han, og innrømmer at det er litt ekstra nostalgisk å se «H»-skiltene langs veien, skilter som ble satt opp ved innføringen av høyrekjøringen og sto i et drøyt års tid for å minne svenskene om å holde seg til høyre.

Filmene viser avreisen fra Åmål, krysset inn på E18 ved det som ser ut til å være Rudsbym, samt noen gjenkjennelige steder på svensk side som Årjängs travbane, krysset ved kvarnen i Holmedal og en typisk tissepause ved Krontjärn, på gamle E18 få meter før den norske tollstasjonen.

Gjennom Ørje

Videre ser vi kortesen passere over den gamle kanalbrua i Ørje, et stopp på det legendariske

Toller Olaf Funderud er blant dem som tok imot følget med syv svenske raggarbiler på tollstasjonen ved Ørje denne aprildagen i 1968.

Foto fra Lars-Erik Wiss' film.



Ordensmakten var varslet og på plass ved tollstasjonen for å ta imot svenskene. Men stemningen er god, og den legendariske Ørje-lensmannen Sverre Lislegaard tar vel imot turistene. Foto fra Lars-Erik Wiss' film.



Ting forandrer seg på 50 år, og det er nok grunnen til at filmen har blitt så populær på nettet. Dette partiet fra kanalbrua på vei ut av Ørje har ikke sett slik ut siden 1980-tallet, og filmen viser også at trafikken var ganske annerledes den gangen. Foto fra Lars-Erik Wiss' film.

«Løkkverkstedet» i Hærland og flere steder i Akershus og Oslo på vei mot turens mål, som etter hva Lars-Erik Wiss husker, var lunsj på Frognerseteren.

Et av de mest minneverdige klippene viser velkomsten åmålsraggarene i de sju bilene får på den norske tollstasjonen, der mange har gjenkjent lokale personer på filmen. Både toller Olaf Funderud, lensmann Sverre Lislegaard og lensmannsbetjent Rolf Siljeholt er på plass, og stemningen ser ut til å være svært god.

– Joda, det var svært gemyttlig. Men det var det også, stort sett. De sjekket nok papirer og nykterhet, samt at vi ikke hadde med oss for mye alkohol over. Og der var vi alltid harde på seljustisen; sjåførene var alltid edru, og vi forsøkte oss ikke på noe tull, sier Wiss.

På Svinesund og Ørje var det heller aldri noe problem. Det var først lenger inn i Norge at man fryktet bråk og slo på stortromma.

Livredd familie

– Det verste vi opplevde var på en annen langfredagstur, til Sarpsborg. Etterhvert hadde det blitt svært mange raggarbiler i kolonnen, kanskje opp mot hundre, og litt inn i Norge stoppet trafikken opp på grunn av at en norsk familie i en VW Boble hadde fått motorstopp. De ble livredd da vi kom og låste dørene. Dermed måtte

vi rett og slett bare løfte opp Bobla med familien inni, og bære den ut på siden av veien for å komme forbi. Det ble naturligvis rapportert inn av familien, og da vi kom til Sarpsborg, ventet politiet med skjold og batonger og forventet full krig, ler de to.

På langfredagsturen i 1968 var det lite bråk. Filmene viser full harmoni, både ved «Hjulet» på Mosseveien, der Oslo-raggarene skal ha hatt tradisjon for å møte opp for å prøve å skremme svenske raggare hjem igjen, og nærmere Ingierstrand, der nok en norsk politipatrulje stopper Åmål-ungdommene for å sjekke forholdene. Det vekker åpenbart stor oppsikt blant raggarene at denne patruljen kjører en av ganske få Plymouth politibiler som ble testet ut av norsk politi på slutten av 1960-tallet.

Vekker oppsikt

Vi ser også at følget vekker oppsikt blant lokalbefolkningen i Oslo sentrum. Forståelig nok – den nyeste av raggarbilene var bare seks år gammel, og å se en slik «direktørbil» med revehale i antennen bli rattet av svenske feststemte ungdommer var nok uvant.

– Ja, bilene var det som vakte mest oppsikt. Selv en stor og flott amerikaner var ikke verdt noen ting når den ble ti år gammel i Sverige den gangen, og det var nok å ta av. De gikk med i tur og orden, forteller Öhrn.



Pause ved travbanen i Arjäng tidlig på formiddagen 12. april 1968. Langfredagen skulle denne gangen tilbringes i Oslo for en gjeng raggare i sju raggarbiler fra Åmål. (Foto: Sture Lilja).



Etter ungdomstiden på 1960- og 1970-tallet har det ikke blitt mer amerikanske biler på Christer Öhrn. Men han koser seg fremdeles på asfalten når han kan, nå med en trehjuls-konvertert Honda Gold Wing Ascencade, sammen med kona Lillian Sparre-Enger Öhrn, opprinnelig fra Mysen.

Et annet av medlemmene i «Glory Days», Sture Lilja, bekrefter det. Han har et enormt arkiv av bilder og opplysninger om de gamle bilene, og det viser at både den røde og hvite Forden til filmfotograf Wiss og en sort og hvit 1957 Chevrolet ble vraket allerede rett etter påske i 1968. Oppsiktsvekkende nok led en grønn 1955 Imperial også samme skjebne, en av bare 7.840 produserte toppmodeller fra Chrysler-konsernet og en sjelden og staselig bil også den gang.

Misunnelige nordmenn

– Det var nok at vi brukte og skrotet alle disse flotte bilene så hensynsløst som gjorde at noen norske raggare ble litt misunnelige på oss. Men stort sett gikk det bra, så lenge vi holdt oss unna jentene deres. Generelt var det tøffe tak også oss imellom, vi kunne slåss som bare det først på kvelden og hjelpe hverandre å skru på bilene noen timer senere, minnes Christer Öhrn. Som mer enn gjerne mimrer sammen med de andre medlemmene i «Glory Days» om turer både til Norge og mer lokalt i grensetraktene. Til hjelp har «minneforeningen» laget to bøker med bilder fra perioden 1963 til 1973, av både biler og folk, og med mange morsomme historier og opplysninger om hva som skjedde med bilene.

Stor interesse

– Interessen er utrolig stor, og vi må snart trykke opp flere. Også nordmenn ser ut til å synes det er gøy å lese disse historiene og se bilder av alle de fine bilene, forteller Wiss og Öhrn, som peker på til dels utrolige historier: Som den om en direktør-eid 1958 Buick Super Riviera som etter noen få uker i raggarmiljøet blir vraket, bare ti år gammel, på grunn av noe så banalt som en ødelagt automatgirskasse.

60-tallsragnarne i Åmål, som andre steder både i Sverige og Norge, begynner å bli godt voksne. Takket være smalfilmkameraet til Lars-Erik Wiss og Sture Liljas mange hundre stillbilder har de imidlertid et svært godt utgangspunkt for å mimre videre i sin forening «Glory Days». Og at deres mimring både på film og i bokform også gleder andre på begge sider av riksgrensen, synes de er veldig stas.

– Så får det heller være at kvaliteten ikke er helt på topp etter nesten femti år, ler de.

Den unike filmen fra 1968 kan ses på www.grenseland.eu

Ica Kvantum öppnar i handelsparken

Om under ett år öppnar Ica en Kvantumbutik i Töcksfors handelspark. Etableringen innebär ett 30-tal nya arbetstillfällen, skriver Nya Wermlands-tidningen.

Ica vill satsa på gränshandeln mot Norge och öppnandet av en Ica Kvantum i Töcksfors är en del av den planen.

– Vi vill ju in på den marknaden och den här butiken är ett led i detta, säger Sören Ekman, etableringschef för Ica Sverige AB i Värmland.

Närmast E18

Butiken blir 3.500 kvadratmeter stor och kommer att byggas i befintliga lokaler:

– Den kommer ligga närmast E18 och etableringen innebär ett 30-tal nya arbetstillfällen, säger Sören Ekman.

Kvantumbutiken blir den sjunde matbutiken i området, men det är inget som Ica räds i sin satsning.

– Vi tror att kunderna kommer att uppskatta butiken och tror som sagt på gränshandeln.

Byggarbetet inför Icas etablering startar sista kvartalet i år och butiken väntas öppna nästa år.

Invigdes 2012

Handelsparken i Töcksfors invigdes våren 2012, men har inte haft en särskilt enkel start. Flera butiker har stängt och många lokaler har gapat tomma, Icas satsning är därför välkommen:

– Vi hoppas ju att Icas satsning ska locka flera stora svenska kedjor till oss, säger Alexander Jørgensen, daglig leder för Töcksfors Handelspark AB.

– Handelsparken har stor potential och nu satsar vi på att fylla upp övriga butiksytor.

Ska byggas ut

Töcksfors handelspark kostade närmare en halv miljard kronor och består i dag av 22.500 kvadratmeter handelsyta. Tanken är att handelsparken ska utvecklas i tre steg till ett handelsområde om cirka 60.000 kvadratmeter.

– Det är vår plan, även om det kan ta några år. Vi ser att omsättningen ökar även om inte alla butiksytor är fyllda, säger Alexander Jørgensen.

– Men med tanke på att den sista delen av nya E18, mellan Oslo och gränsövergången vid Ørje, snart slutförs så blir ju Töcksfors den kortaste vägen för Osloborna till låga svenska priser.



Ica öppnar en Kvantumbutik i Töcksfors handelspark nästa år.

Foto: Øyvind Ottersen



Opplev suksessen: SOOT-SPELET PÅ ØRJE

24. juni–3. juli 2016

Regionalpark Haldenkanalen



Her er noen flotte arrangementer i de ulike delene av Haldenkanalområdet:



Midtsommerfest er en hyllest til den norske sommeren! Velkommen til Bjørkelangen i Aurskog-Høland. 24.6.–25.6.2016



Nyt musikken på Fredriksten festning i Halden! Onsdager fra 29.6.–10.8.2016



Elgfestival som gir deg gode minner i Aremark! 2.9.–4.9.2016.



Ulike løp som passer alle på unionsmarathon i Rømskog, 2. juli 2016.

For mer informasjon om andre arrangementer, besøk nettsiden.



HALDENKANALEN

www.visithaldenkanalen.no



Spennende å kjøre en skikkelig amerikansk truck med Chicago-skilt i fronten.

Tivoli i Årjäng er gøy

Ikke noe er så spennende for de minste som tivoli. For en tid tilbake var hele plassen mellom hotellet og rådhuset i Årjäng fylt opp av tivoliaktiviteter. Det var glade barn overalt. Litt mer diskret og tilbaketrukket sto de voksne og koste seg mens barna hadde det gøy.

På området var det også utstillinger og salgsboder, mer beregnet på de voksne som besøkte arrangementet.

Sommerutstillingen Ørje Brug

NILS OLE OFTEBRO

25. juni – 17. august
Åpent alle dager 11 – 17

Grensekomiteen knytter i hop offentlige myndigheter över gränsen

VÄRMLAND, ØSTFOLD, AREMARK, ASKIM, EIDSBERG, MARKER, RØMSKOG, TRØGSTAD, SKIPTVET, SPYDEBERG, HOBØL, MOSS, KARLSTAD, GRUMS, SÄFFLE, ÅRJÄNG, BENGTSFORS OCH KRISTINEHAMN

GRENSEKOMITEEN
VÄRMLAND-ØSTFOLD

www.varmost.net

God nyhet til deg som er under 35 år og skal forsikre boligen din!

Forsikrer du boligen din hos oss i 2016, spanderer vi sikkerhetspakken vår på deg.

Pakken inneholder:

- el-kontroll, utført av sertifisert montør (forutsetter utbedret og godkjent anlegg)
- brannslukkingsapparat (6 kilo, skum)
- tre seriekoblede røykvarslere med display
- brannteppe
- guidelight (rømningslys, nattlys og lommelykt i ett)
- personlig rådgiver

Tilbudet gjelder kontorene våre i Mysen, Ørje, Hobøl og Røkkestad.

Ring oss på 03100 eller se gjensidige.no/iaa

Subus, singel, pukk og maskinkult

STØPEGRUS
MURE-/PUSSESAND
KABELGRUS
HAVESINGEL-NATUR
FYLLSTEIN
FYLLMASSE

I tillegg leveres **JORD** og **RØDMULD**

Transport hvis ønskelig

FLØVIK GRUSTAK

Inneh. Harald Westgaard
1870 Ørje - tlf. 69 81 41 06 mob. 909 14 160

GRANLI RØR AS

rørkjøp

Vi tilbyr følgende:

- Nybygg
- Rehabilitering
- Service
- Sanitæranlegg
- Varmeanlegg
- Kloakkrensing
- Vannrensing
- Gassanlegg

Granli Rør AS
Nesveien 20, 1870 Ørje
Tlf: 69 81 12 71
Mob: 90 91 42 32
stig-erik.granli@granliror.no
www.granliror.no

Dalslands Aktiviteter - en av norra Europas största anläggningar när det gäller teambuilding, äventyr och upplevelser i skog och mark. Vi erbjuder förmånliga familjepaket med boende och aktiviteter, effektiva utbildningsprogram och utmanande skolpaket samt en rad spännande och roliga aktiviteter.

Målsättningen är att kunna erbjuda aktiviteter för alla åldrar på samma ställe oavsett väder och årstid.



Under sommarperioden erbjuder vi dagliga avgångar på våra höghöjdsbanor, ritturer, forskajaker, älgparken m.m

Kom och bo i lappkåtor vid sjön Iväg med egen båt, grilla kvällsmaten under bar himmel eller avnjut en utsökt middag på restaurang Stenebygrytan!

Mer information hittar ni på
+46 531-33086

www.dalslandsaktiviteter.com

<https://m.facebook.com/Dalslandsaktiviteter/>



Lustfyllda smaker, storslagen natur och klassiskt boende är vardag på Baldersnäs Herrgård!

Femrätters menyer - Vinkällare
Spabad - Engelsk park - Gästhamn
Hantverkshus - Lantrasgård

Nytt 2016 - Baldersnäs BOTELL!
Bo i härliga stugor vid vattnet med självhushåll alternativt hotellservice!

Boende från
300 kr
Per person



Bokning: +46 531-41213

info@baldersnas.com www.baldersnas.com



Örjan Gustavsson er Mr. Golf i Årjäng. Her åpner han klubbens nye golfsimulator. Zandra Nilsson fra Holmedal (t.h) fikk æren av å slå det første slaget. Hun er klubbens stolthet og en av Sveriges fremste juniorspillere.



Klubbleder Örjan Gustavsson (t.h) og klubbens ungdomsleder Nickelhas Grahn ønsker både nordmenn og svensker velkommen til Årjäng Golfklubbs nye golfsimulator.

Golf hele året i Årjäng

Øst for Årjäng sentrum ligger den flotte golfbanen til Årjängs Golfklubb. Der pågår turneringer og trening i sommerhalvåret. Nytt i år er en golfsimulator i sentrum av Årjäng. Nå kan du spille golf hele året.

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

– Vi er stolte av golfklubben, banen og alt vi har fått til, sier Örjan Gustavsson, leder i Årjängs Golfklubb. Han er en stor ildsjel, ja vi kan kalle ham Mr. Golf i Årjäng.

– I vår innviet vi vår nye golfsimulator. Den har kostet mange penger, men en utrolig dugnads-

innsats har gjort det mulig. Nå kan folk i alle aldre spille og trene golf hele året, sier han.

Ønsker flere nordmenn

Årjängs Golfklubb har medlemmer i alle aldre. De fleste naturlig nok fra nærmiljøet. Men golf er en verdenssport, og klubbens bane tiltrekker seg spillere fra fjern og nær.

– Vi har en del nordmenn på banen i løpet av året. Åtte-ni hundre av våre greenfee-gjester er norske. Noen norske medlemmer har vi også. Men det er plass til flere. Vi vil gjerne at folk fra Ørje eller andre steder på den norske siden av grensen kommer til oss for å spille denne herlige sport, sier Gustavsson.

– Og nå som vi har fått egen golfsimulator, bør det være ekstra attraktivt. Tjue minutter fra Ørje en kald vinterdag, så er du innendørs i golfparadis!

Golfsimulatoren ligger i underetasjen i Best Western Hotell Årjäng, bare noen meter fra E18 i Årjäng sentrum.



Denne gjengen fortjener mye heder og ære. Uten dem hadde Årjängs Golfklubb verken hatt simulator eller så stor aktivitet som klubben har.

Unionsmarathon vil ha løyperekord



Unionsmarathon foregår i naturskjønne omgivelser i Rømskog og Östervallskog. Foto: Hilde Rasmussen

- Vi har doblet premiesummen for ny løyperekord, sier Jørn Olaf Tørnby i Rømskog IL. Han snakker om Unionsmarathon. Arrangementet som startet i 2005 da unionsoppløsningen ble markert.

ØYVIND OTTERSEN, TEKST

I år blir Unionsmarathon arrangert for tolvte gang. Sannsynligvis med nok en deltakerrekord. Stadig flere finner stor glede i å løpe maraton, halvmaraton eller noen av de kortere løypene i de flotte omgivelsene. Unionsmarathon er et samarbeid mellom norske Rømskog IL og svenske Bovikens SK.

Det vanker fine premier for både barn og voksne. De gjeveste klassene får til og med pengepremier. Og nå vil arrangørene at folk får skikkelig fart på bena. Premien for ny løyperekord er doblet i år.

- Ja, det er på tide å sette ny rekord nå, sier Jørn Olaf Tørnby.

Samling på Kørren

Unionsmarathon er norsk-svensk forbrødring over grensen mellom Rømskog og Östervallskog. Årets arrangement finner sted lørdag 2. juli. Som tidligere er sentrum for arrangementet Rømskogs flotte område på Kurøen bygdetun, eller Kørren i dagligtale. Men de som løper lengst får også muligheten til å nyte den svenske naturen. De lengste løypene er innom Östervallskog. Halvmaraton starter der.

Flott natur

At mange ønsker å delta i Unionsmarathon er slett ikke å undres over. For maken til flott natur å løpe maraton i finnes knapt. Her er skog og vann, åpne områder og fylldig vegetasjon. Og de lengste løypene går altså over riksgrensen. De kortere løypene foregår kun på norsk side.

Et maratonløp måler 42.195 meter. Uansett hvor langt man ønsker å løpe er det Kørren som er utgangspunktet. Der samles alle, store og små, etter endt innsats. Da smaker det godt med forfriskninger til både innvortes og utvortes bruk. For i Kørren-området er det gode bademuligheter, med idylliske Rømsjøen som nærmeste nabo.



Randi Dalheim var i mange år en drivkraft i Unionsmarathon. Jakken hun her har på seg, viser tydelig den norsk-svenske forbrødringen.

Foto: Øyvind Ottersen



BEST WESTERN Hotel Årjäng

PRISVÄRDA KONFERENSPAKET

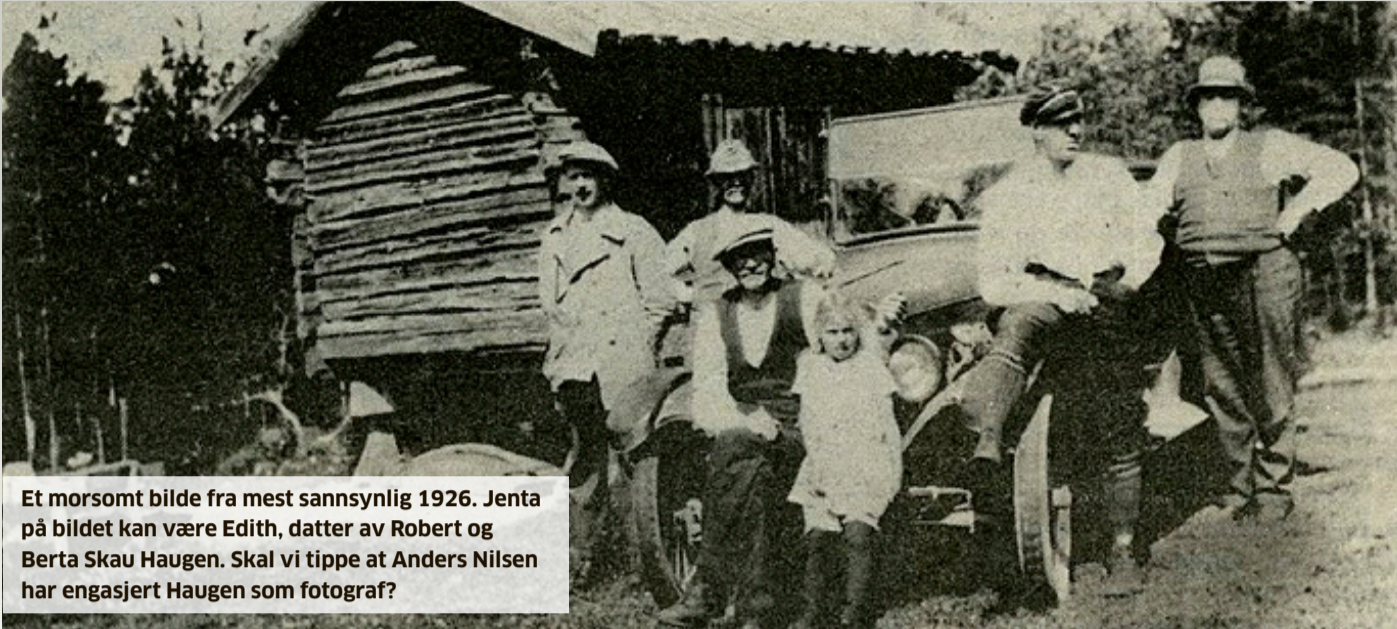
DAGKONFERENS från 245:-
HELPESSION från 1025:-

ENKLA AKTIVITETER

Välj mellan bowling, gokart eller lyssna på en specialguidning om gränsfolkets betydelse vid 2:a världskriget.

**Boka mötet, festen hos oss.
Vi finns för alla tillfällen.**

Ferdsel i fauna og flora rundt 1920



Et morsomt bilde fra mest sannsynlig 1926. Jenta på bildet kan være Edith, datter av Robert og Berta Skau Haugen. Skal vi tippe at Anders Nilsen har engasjert Haugen som fotograf?

Titteskapet:

Dette gamle bildet bringer en fin introduksjon til dagens vandringsstur i Rødenes nordøst, langs riksgrensen mot Rømskog. Ved å forflytte seg om lag 90 år tilbake i tid, hensettes vi også til et levesett og en livsstil ganske fjern fra 2000-tallet.

Fremdeles sto skogen tett og ubeskåret av bilveier. Tjernene var ubesudlet av alskens nedfall fra oven og følgelig mer fiskerike. Bildet viser oss noe så sjeldent som et motorisert kjøretøy på en svært lite trafikkert vei; veien fra Jåvallmoen over til Rømskog. Det var den tids livline mot syd for rømsjingingene.

De hadde vendt blikket vestover og var på dette tidspunktet knyttet til Setskog og videre til Bjørkelangen.

Fjellstua bebodd

Fortsatt var Fjellstua på åskammen nær kommunegrensen Rødenes/Rømskog bebodd og betjent.

I Rømskog bygdebok fortelles det at Fjellstua ble bygget i 1872. Kjerreveien fra Jåvallmoen og hit opp sto ferdig ti år tidligere. Etter en brann bygde Rødenes og Rømskog i felleskap opp stua igjen i 1911 som første samarbeidsprosjekt etter å ha skilt lag i 1902.

Første vertskap var Marte og Iver Vikeby fra Rødenes. Senere flyttet rømsjingingene Edvart og Gina Skogheim inn, etterfulgt av Bertha og Robert Haugen. Siste vertskap var Hulda og Torvald Foss fra Rødenes.

Fjellstua var et viktig hvilested på den tids lange reise mellom kommunene. Her kunne de reisende overnatte og hvile hestene og få kjøpt mat og drikke.

Ny bilvei

Ved fremføring av ny bilvei over Langevannet etter annen verdenskrig ble Fjellstua revet. Den dukket opp igjen, noe ombygget, nær Åsesvingen ved Ørje, hvor den fortsatt befinner seg. Anders Sandbekk var en årrekke ansatt i Veivesenet og fikk ved auksjon tilslaget på stua.

Men tilbake til Jåvalmoen eller Ulfby. Moveien, vandringsleden mot nord og øst, hadde entré fra begge steder.

Vokser og gror

Hva med floraen? Enkelte av oss fanges inn av interessen for alt som vokser og gror. Kristian Hattestad (far til blant andre Tollev «Duttan») på bildet, var en slik. Vekster og planter, urter og gress og markens liljer fant titt og ofte veien til herbariet etter omsorgsfull innsanking.

Kristian Hattestad ble født i Fåberg i 1878 og døde på Ørje i 1960. Han var lærer, politiker og avholdsmann, og han var ordfører i Øymark kommune fra 1935 til 1940, samt ordfører i frigjøringsåret 1945. Han var også organist i Øymark kirke.

Jørnehaugen

Ved start fra Jåvallmoen slynget Moveien seg i lett stigning mot Jørnehaugen.

Terrenget var tett bevokst med prektig gran-skog, og her og der lyste en glente opp i skogbrynet. Restene etter Fantebyen var fortsatt synlige. Gjengrodde hustomter med små åpne løkker var gavmilde områder for ulike planter og blomster.

Etter å ha passert nedre og øvre Jørnehaugen sto en ganske bratt oppstigning for tur. Med utsikt over Ulvannet fra Lysingtjennhøgda (308 moh.) ble furuskogen den dominerende. Like til våre dager har botanikere og naturskjønnere dyrket sin interesse her oppe. Kisselbergmosen, noen steinkast lenger nord, har med jevne mellomrom hatt både lokale, regionale og nasjonale forskere på besøk.

Offersteinen

Før vi senker oss ned i terrenget, passerer vi Offersteinen.

Som navnet indikerer, ble



Jørnehaugen nedre i 1926. Fra venstre Karl Aas, Johan Nilsen, Kristian Hattestad og Svend O. Wiig. Fotograf Anders Nilsen

det her lagt ned mynter eller andre småting av forbipasserende. Kanskje en forsikringspremie med håp om helskinnet fremkomst til bestemmelsesstedet?

Den bratte kleiva ned til Vaet syd for Dammen, utløpet av Åkevannselva, gir oss to valg for videre ferd. Veien videre mot nordøst, både på norsk og svensk side, eller sydøst til et «lite stykke Norge» på svensk jord: Grindeforsmoen, ved Riksrøys 38. Stedet var base for hjemmefrontens folk under krigen. Det befinner seg i dag i sørgelig forfatning. Kanskje en oppgave å løse for våre folkevalgte?

Hattestad og hans likesinnede holdt imidlertid stø kurs mot noe som ble deres baseområde etter første verdenskrig, nemlig Langevannsdammen, ved riksrøys 40. En spartansk hytte, eller kanskje helst bivuakk, ble tilholdssted for natten eller noen dager både på plante-, fiskefangst eller jaktturet utover høsten. Jens Sandli var skogvant kjentmann i dette viltrike terrenget.

Slafallet og Langvasshøgda var i disse årene et eldorado for småviltjakt. Langevannet, med sine fem kiloneter av vik, holmer og skjær, bød på gode fiskeplasser.

Fra riksrøysdammen hadde bekken ned i Lislevatnet også yndede fiskekulper. At terrenget tilhørte broderfolket, bød ikke på de største hindringer. «La veien gå hvor hen den vil», trallet friluftsfolket.

Følte man behov for selskap etter dager i ensomheten, var det kun en drøy times marsj til Värmlands utpost i vest, Römungsnäset og Östervallskog. Forbindelsen mennesker imellom i grensesonen i disse mellomkrigsårene var av en god og ubesværet karakter.

Eilif Mosbæk

Kilder:
Wikipedia
lokalhistorie.
Fotohistorisk
Forum, Marker
Rømskog bygdebok 2 (2009)



Linn Charlotte Klund fra Marker og kjæresten **Paul Lübbe** fra Tyskland er i gang med sitt store eventyr – en jordomseiling i seilbåt.

Verdens lengste veiarbeid!

Da transitten til Panama var overstått, satsa vi på å ha havnebyen Colón innen rekkevidde i løpet av to dager. En tidsplan som, etter den firefelts brede motorveien på motsatt side av grensa å dømme, ikke var urealistisk.



Narkohunden snuste flittig i vei, men fant ikke noe mer spennende enn kokosnøtter, krydder og knekkebrød.

Brått ble asfalten bytta ut med en langstrakt grusvei omringa av bulldosere og veivesen i full aktivitet. Men det vi trodde var et forbigående prosjekt tok ingen ende. Dette måtte vel være verdens lengste veiarbeid!

Panamerikansk highway

Regjeringen hadde tydeligvis besluttet å bygge ut halvparten av den panamerikanske highway'en mellom grensa og Panama City til én sammenhengende, flerfelts motorvei og iverksatt arbeidere fra land og strand for å påbegynne arbeidet parallelt langs hele strekningen – rundt 150 kilometer på rappen!

Manglende skilting gjorde at vi mista orienteringen, noe som igjen bød på utfordringer ettersom vi egentlig hadde sett oss ut et overnattingssted ved Stillehavskysten. Da vi ved solnedgangens anmarsj svingte av ved en avkjørsel, skulle det ta nærmere en halv time før vi fant noen som hadde såpass peiling at de kunne vise oss på kartet hvor vi var og informere om at (asfalt)veien vi ferdes på ikke var avmerka.

Farlige Colón

Langtekkelig veiarbeid til tross, forbløffende nok rakk vi fram til Colón neste ettermiddag – gangsterbyen som regnes som en av Mellom-Amerikas desidert farligste. Her er gjengkriminaliteten skyhøy, og bortsett fra de nødvendige formalitetene i forbindelse med ferga, prøvde vi derfor å unngå sentrum så godt det lot seg gjøre.

Politistasjonen, som skulle ta seg av bilsjekk og eventuelle heftelser, lå imidlertid midt i det verste strøket, men både vi og bilen kom oss helskinna igjennom. Resten av grensebyråkratiet var til tider en tålmodighetsprøve, og da vi omsider stod med billettene i hånda, var det en stor lettelse. Med tanke på at vi ankom torsdag på overtid (etter vanlig kontortid i Norge å regne) var det nesten for godt til å være sant at vi hadde unnagjort papirmølla og fått plass på fergeavgangen til Columbia førstkommende mandag. Og ennå hadde vi tid til overs, som nå skulle brukes til å se Panamakanalen på nært hold.

Panamakanalen

Synet av de digre skipene, som i tur og orden ble geleidet av taubåter inn i kanalens sluser og deretter eskortert gjennom de trange kamrene ved hjelp av lokomotiver, var ganske så fengende. Linn Charlotte endte opp med å være flue på veggen to dager på rad. Paul ville på sin side bruke søndagen til en tur innom nasjonalparken og hadde sin strid med å velge hvilke av jungelens veier han skulle ta. Helst ville han utforske alle.

Ekspedisjonsfølelsen ble forsterka mens han bak rattet på Jeep'en kjempa mot tett vegetasjon midt i ingenmannsland og overvart digre hull i veien for så plutselig å måtte snu på grunn av et tre som sperra videre ferdseil. Apebrøl og eksotisk fuglesang fylte lufta, og idet han snudde fikk han øye på den største og mest fargerike



Ved slusene i Panamakanalen kjørte vi side om side med de store skipene, som så ut som om de stod på land mens de ble eskortert nedover de trange kamrene og ut i det fri.

edderkoppen han noensinne har sett. Til tross for at edderkopp langt fra er favorittdyret, var dette eksemplaret for spesielt til ikke å ta en nøyere titt.

Slutten av turen ble markert med et bad på en av de fineste strendene på hele turen, og da vi satt ved bålet om kvelden, var det plenty å fortelle om det bortgjemte naturparadiset på den andre siden av bommen, en bom vi dagen før ikke engang visste at det var lov å passere.

Ferge til Colombia

Etterpå gjaldt det å komme seg i køya etter-som vi neste morgen måtte tidlig opp. Klokka åtte skulle vi være på plass i havna for ikke å gå glipp av ferga. Det skulle bli en særdeles lang dag i solsteken før vi mer enn tolv timer senere endelig kunne kaste loss. Mesteparten av tida gikk med til venting og saktegående køer, med innslag av politiinspeksjon, kaffepauser og besøk av tollere med narkohund. Forsinkelsen skyldtes en seilbåt med den minst kurante ankringsplassen som kan tenkes – bare noen titalls meter foran baugen på ferga i farvannet som skilte containerhavna fra fergekaia. Mannskapet lot vente på seg, og dermed fikk vi god tid til å beskue solnedgangen over Colón, fra toppdekket sammen med de andre bilistene.

Foruten to av det beskjedne antallet på ni (!) biler som skulle være med ferga, var alle roadtrippere, eller «overlanders», som det visstnok heter, slik som oss. Fra Italia, Tyskland, Australia, Polen, Irland, Wales og Argentina. Alle hadde selvfølgelig massevis av erfaringer og tips å dele, og tida fløy så altfor fort. Vi skulle nesten ønske at overfarten hadde tatt en dag ekstra. Ikke minst fordi det var så schönt å være på havet igjen og ikke se annet enn glitrende vann. Da vi nærmet oss havna i Cartagena, var det et litt annet syn enn forventet som møtte oss. Ifølge flere seilere vi hadde møtt, skulle byen være kjempekoselig og båtfolkets ultimate drøm. Førsteintrykket minnet i stedet om en billig kopi av Florida, med skyskraperne random plassert, palmer og luksusyachter.

Sjarmerende Cartagena

Etter hvert ble vi imidlertid vennligere innstilt til byen, som viste seg å ha trivelige bydeler med bygninger fra kolonitiden og en sjarmerende gamleby. Vi kunne ikke bade på ankringsplassen på grunn av forurensning, men til gjengjeld var det mange hyggelige naboer på de andre båtene. Vi hadde nemlig inntatt seilertilværelsen igjen og mønstret på båten til en kompis som vi møtte under vår første sesong i Karibien.

Nå var det duket for en omfattende dugnad om bord på den stilige Colin Archer'en, som hadde ligget ubrukt i bukta i to år og fått en god dose storm og uvær. Den forrige eieren hadde riktig nok pusset den opp innvendig, men deler av skrogets originale treverk var gjennområt-tent. Masta, baugsprydene, rorpinne og deler



Kontraster mellom nymoderne skyskrapere og kolonialske gamleby i Cartagena.

av dekket bestod av tre og skrek etter en real overhaling eller i verste fall komplett utskifting. I tillegg stod en rekke andre punkter på «to do»-lista, og motivasjonen vår var seiltur når det meste var på stell. Men veien dit var ennå lang, og mens vi hadde sjansen, ville vi jo se oss litt om i området også.

Slavebyen Palenque

Dermed ble det søndagstur til Palenque, byen som ikke bare ligger geografisk, men også sosiologisk og kulturelt adskilt fra omverdenen. I den tidligere slavebyen har ikke hverdagslivet forandret seg merkbart siden byen ble grunnlagt, sett bort ifra at innbyggerne ikke lenger må arbeide under tvang. Riktig nok har tradisjonelle klesdrakter måttet vike for en mer moderne klesstil, men mennesker og dyr lever fortsatt side om side, under stråtak og uten motoriserte



Klyverbommen trengte en oppshining.

kjøretøy. Risikoen for å kræsje med en gris er stor, siden de til enhver tid ferdes fritt på veien, slik som gåsemor og hennes åtte unger. Selv om gule potetgullposer lyser opp i butikken på hjørnet, dominerer tradisjonelle retter og hjemmebakst. Her er det kortreist mat som gjelder, og en stødige señora med fruktfatet på hodet er et uspektakulært syn. I motsetning til colombianere flest, som tenderer mot mulattfarget eller relativt lys hud, er disse blide, imøtekommende innbyggerne mørke i huden, slik som deres forfedre som ble fraktet fra Afrika for å tjenestegjøre for conquistadorene. I dagens moderniserte Colombia lever de temmelig isolert fra sine landsmenn, men utstråler en livsglede og tilfredshet som er mangelvare i mange samfunn.

En tidsreise

Noen turer på kryss og tvers av byen ble det også i løpet av ukene med båtrelaterte sysler. Beveget man seg bort fra området der amerikanske investorer overgikk hverandre i det som så ut som et forsøk på å nå opp til ozonlaget, var det som å reise tilbake i tid. I gamlebyen hersket en rolig stemning og pastellfargede koloniale bygninger med elegante finesser prydet gatene. På dagtid var det liv og røre i kafeer, museer og gallerier, mens musikere og gateselgere stod på kveldstid for underholdning og framvisning av lokalt håndverk. Ikke en bil var å se, og ville man komme seg fra A til B uten å måtte ta beina fatt, var det hestedrosje som gjaldt.

Cartagenas vel bevarte perle var innrammet av en langstrakt bymur, som etter overgangen til fredelige tider ikke har annen funksjon enn å avgrense gamlebyen fra havet og nabokvartalene. Langs kystlinja kunne man spasere – eller der det var nødvendig balansere – på toppen for å få et bedre overblikk over den kontrastfylte byen. Etter at den korte skumringen hadde overtatt for 40 grader i solsteken og arbeidsdagen var over, gikk turen ofte til den kulturelle møteplassen. Torvet, med navnet Trinidad, som bød på en salig blanding av akrobater, engasjerte tilskuerne, forskjellige lokale godsaker og gatemat og fremfor alt musikk, dans og moro.

Endelig seilas igjen

De viktigste prosjektene var i boks, og tiden var endelig kommet for å teste ut båten på seilasen som skulle bli den aller første for hennes nye eiere. Ikke bare det, men også seilerdebut for skipperens kone Maggie. Og med frisk bris dominert av voldsomme vindkast ble det trygt sagt en flying start. Vi nøt å være tilbake i vante omgivelser, og det var en deilig følelse da vinden



Det var duket for en herlig seilas med karibisk farvann under kjølen igjen. Overgangen fra bilratt til rorpinne var stor, og Paul fikk bryne seg mot vindens krefter.

tok fatt i det digre storseilet og kjølvannet begynte å skumme under hekken. Medvinden tok oss til Isla de Tierra Bomba, hvor vi etter litt kamp mot den trå kjettingen fikk ankra opp i en bukt der det gynga helt vilt. Lunsj ombord og utforskning av øya stod på programmet, før vi vendte snuta tilbake. Nå var vi selvfølgelig spent på hvordan tilbaketuren i motvind ville arte seg. Båten var like lang som vår, men hakket bredere og komplett annerledes utrusta. Med sin gammeldagse gaffelrigg med hampetau og taljer i stedet for vinsjer, minnet dette om en ordentlig skuteseilas. Forskjellen var at denne treklossen var vesentlig treigere. Imidlertid viste den fjorten tonn tunge, kompakte kutteren seg å være bedre egnet til å krysse med enn antatt. Utfordringen var bare å holde den på stø kurs idet vindens krefter halte og dro og prøvde å presse den over på sida. Den relativt spede rorpinnen skulle holde hele skuta i sjakk, noe som ikke var enkelt for styrmannen. Men både båt og mannskap bestod prøven med glans, og da vi var tilbake på ankringsplassen, var alle i fyr og flamme.

Linn Charlotte og Paul

Grensekomiteen knytter sammen offentlige myndigheter over grensen

VÄRMLAND, ØSTFOLD, AREMARK, ASKIM, EIDSBERG, MARKER, RØMSKOG, TRØGSTAD, SKIPTVET, SPYDEBERG, HOBØL, MOSS, KARLSTAD, GRUMS, SÄFFLE, ÅRJÄNG, BENGTSFORS OG KRISTINEHAMN

www.varmost.net



GRENSEKOMITEEN
VÄRMLAND-ØSTFOLD

Norge viktig for Värmland

Rapporten «Norge – Sveriges viktigaste grannland» slår fast at Norge er Sveriges største eksportland. Omkring ti prosent av Sveriges eksport går til Norge. Mange i Sverige er overrasket over at det faktisk er mer enn Sverige eksporterer til Tyskland.

Med dette som utgangspunkt skrev Christian Holm Barenfeld en blogg i Nya Wermlandstidningen tidligere i år. Han skrev blant annet:

«För den svenska, och inte minst den värmländska, arbetsmarknaden och för de jobben och företagen är Norge och våra relationer med dem overhørt viktig».

Vägtullar tas bort snabbare

Dagens vägtullar på E18 genom Østfold kommer att plockas ner tidligere än planert, skriver Nya Wermlandstidningen.

Redan 2020 är alla vägtullstasjoner borta. Det gäller även de nye som ännu inte har satts opp vid Örje och Hobøl där E18 håller på att byggas ut.

De nuvarande vägtullarna skulle från början tas bort 2021, medan de i Örje och Hobøl planerades stå oppe i tio år. I stället blir det bara tre, fire år.

Økad trafikk, låge räntekostnader og forholdendevis små driftkostnader är förklaringen.



BARE EN TYNN RIKSGRENSE skiller Norge fra Europa, men skatteteknisk er grensen desto tydeligere. Det er her KGH A&V kan være deres støtte-spiller. Vi bygger broer for selskaper gjennom vår unike spisskompetanse innen norsk lovverk med tanke på toll

og merverdiavgift for utenlandske selskaper som har, eller ønsker virksomhet i Norge. I tillegg utfører vi også tradisjonelle regnskapsoppdrag som bokføring, lønnsadministrasjon, rådgivning, årsoppgjør og lignings-papirer for selskaper.



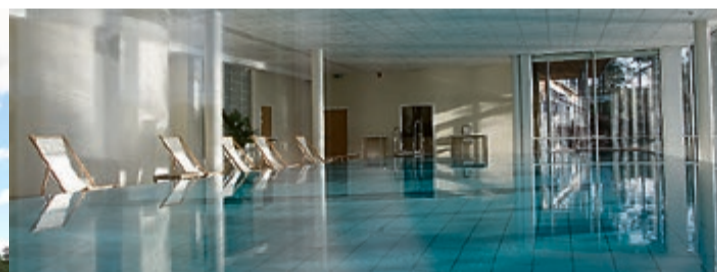
KGH A&V har kontor i både Sverige og Norge.

Kontakt oss, så avtaler vi tid for et uforpliktende møte!



KGH A&V SERVICES AS ISEBAKKEVEIEN 25 NO-1788 HALDEN TLF. +47 69 21 40 00 WWW.KGHAV.NO E-POST: POST@KGHAV.COM

Norges vakreste innenlands spa- og konferansehotell



Kun 1,5 time fra Oslo og Gardermoen. Moderne kurs- og konferansefasiliteter i fantastiske omgivelser. Våre samarbeidspartnere skreddersyr spennende aktiviteter for dere, hvis ønskelig. La din bedrift bli en del av den gode atmosfæren. Vi ser frem til å kunne ønske dere velkommen hit til oss.

Rømskog Spa & Resort

Event - konferanse - spa

Ta kontakt for et godt tilbud

booking@romskogspa.no

www.romskogspa.no

Tlf. +47 69 00 25 80

Det skjer i Grenseland

20. JUNI TIL 31. AUGUST

JUNI

MANDAG 20.

Håndballskole for gutter og jenter i alderen 6–12 år kl. 9. Sted: Eidsberg-hallen i Mysen.



Sirkusskole i Askim med Cirkus Sibylla kl. 9–14.30. Sted: Askimhallen.

Trialkjøring på Kirkeskogen trialområde i Trøgstad kl. 18–20.30. Aldersgruppe 9–16 år.

TIRSDAG 21.

Sirkusskole i Askim med Cirkus Sibylla kl. 9–14.30. Sted: Askimhallen.

Fotball: Töcksfors IF Herr – FBK Karlstad 2 på Hagavallen i Töcksfors kl. 19.30.



Trialkjøring på Kirkeskogen trialområde i Trøgstad kl. 18–20.30. Aldersgruppe 9–16 år.

ONSDAG 22.

Trialkjøring på Kirkeskogen trialområde i Trøgstad kl. 18–20.30. Aldersgruppe 9–16 år.

Sommerkonsert i Eidsberg kirke kl. 20. Mysen Damekor, Dan Rene Dahl, Jan Bunes, Kjell. G. Haugen, Almir Meskovic, Sonja Radajkovic, Natalia Brodin og Vidar Hansen.



Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

TORS DAG 23.

Sankthansaften i Norge.

Sesongåpning på Haldenvassdragets Kanalmuseum i Ørje kl. 11.

Marker Bo- og Service inviterer kl. 16 til rømmegrøt og spekemat til kun femti kroner per porsjon. Underholdning fra «Genser'n til Johansen». Utlodning, alle er hjertelig velkomne.

Sankthansfeiring på Dahl besøksgård i Rødenes kl. 17.

Sankthansfeiring i Tangen friluftsområde, Ørje fra kl. 18. Det blir underholdning og mye moro for store og små. Arrangør er Ungdommens Kulturhus og Ørje Handelsstand.

Trialkjøring på Kirkeskogen trialområde i Trøgstad kl. 18–20.30. Aldersgruppe 9–16 år.

Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

FREDAG 24.

Midsommarafton i Sverige.

Midsommartrav på Årjängs Travbana kl. 12.20.



Premiere på årets utgave av Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

Jazzkonsert i Øymark kirke kl. 22. Jazzombies spiller Fats Waller. Billetter selges i døren. Den tradisjonsrike konserten markerer innledningen på årets Slusefestival i Ørje.

LØRDAG 25.

Slusefestivalen i Ørje byr på en rekke aktiviteter. Frokost i Storgata kl. 9. Så åpner Brugsområdet kl. 11. Årets tema er mat, og det betyr en rekke spennende fristelser. Gjennom hele dagen vil små og store kunne kose seg med ulike typer underholdning, trylling, ridning, nærkontakt med mange dyr og mange ulike typer håndverk av ny og gammel årgang. Utstilling av veteranbiler og veteranbåter.

Åpning av årets sommerutstilling i Galleri Ørje Brug. Nils Ole Oftebro viser malerier og tegninger frem til 20. august. Utstillingen åpnes av skuespiller Dennis Storhøi kl. 12.

Bondemarknad i Säffle. Full fart på Stortorget. Bondemarknad med varierende utbud av lokalproduserte varer – mat, hantverk, blommor med mera.

Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

Konsert i Västra Fågelviks kyrka kl. 19. Gästsolist: Kristina Hammarström. Midsommarkören, Anders Andersson, Peter Eriksson, Mats Nilsson, Stina Wallmyr-Flinth, Rune o Kerstin Wallmyr. Arrangör: Holmedal och Karlanda församling.



Bergstugan i Lennartsfors kl. 20. Pub och musik med Dave and The Visitors. Rockcovers och eget.

SØNDAG 26.

Fotball: Div 1 Norra Götaland Damer på Hagavallen kl. 14: Töcksfors IF dam – Rävåsens IK Karlskoga.

Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

Konsert i Silbodals kyrka i Årjäng kl. 19. Mezzosopranen Kristina Hammarström. Piano Carina Sonesson Olsson.

TIRSDAG 28.

Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

Stand-up: Simon Gärdenfors på Krokstad Herrgård i Säffle kl. 19. Hinkvis med trams, lösa provokationer och en hel del skämt kommer att kastas rakt i ansiktet på publikken.

ONSDAG 29.

Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.



Guidning vid Picassoskulpturen i Kristinehamn kl. 14.45. Christina Skan guidar om skulpturens resa från ett frö i Picassos fantasi till en konkret skulptur på 35 ton.

Sommerkonsert med Det Norske Sjømannskor. Hærland kirke i Eidsberg kl. 19.

Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

TORS DAG 30.

Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

Guidning vid Picassoskulpturen i Kristinehamn kl. 14.45.

Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

JULI

FREDAG 1.

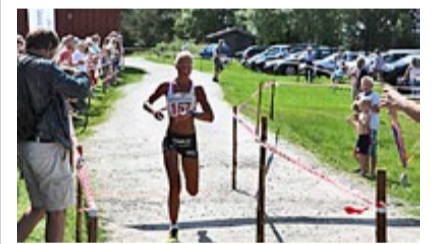
Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

Smöga Kammarmusik festival i Båthuset i Smöga, Årjäng kl. 19: Alperin's Art - Imaginary folklore. Michail (Misha) Alperin - piano, Evelina Petrova-Alperin - vokal, akkordeon. Arrangör: Båthuset i Smöga, Sofiemyr Norge.

Holmedagarna i Årjäng. Hantverk, försäljning och visning av gamla sysslor. 1.–3. juli.

Fotball på Hagavallen i Töcksfors kl. 19.30: Töcksfors IF Herr- IFK Munkfors.

LØRDAG 2.



Unionsmarathon i Rømskog. Start og mål på Kurøen. De lengste løypene går innom Östervallskog i Sverige.

Soot-spelet viser to forestillinger i Ørje sluser; kl. 15 og kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

Bondemarknad i Säffle. Full fart på Stortorget. Bondemarknad med varierende utbud av lokalproduserte varer – mat, hantverk, blommor med mera.

Golftävling på Årjängs Golfbana: W W Sparbank 2 dagars.

Amerikabrevet i Källtegens by kl. 15. Populært bygdespel om emigrasjonen till Amerika. Arrangör: Blomskogs Hembygdsforening i Årjäng. Hembygdsdagarna öppnar kl. 12.

RAKKESTAD ØRJE AREMARK RØMSKOG MOSS

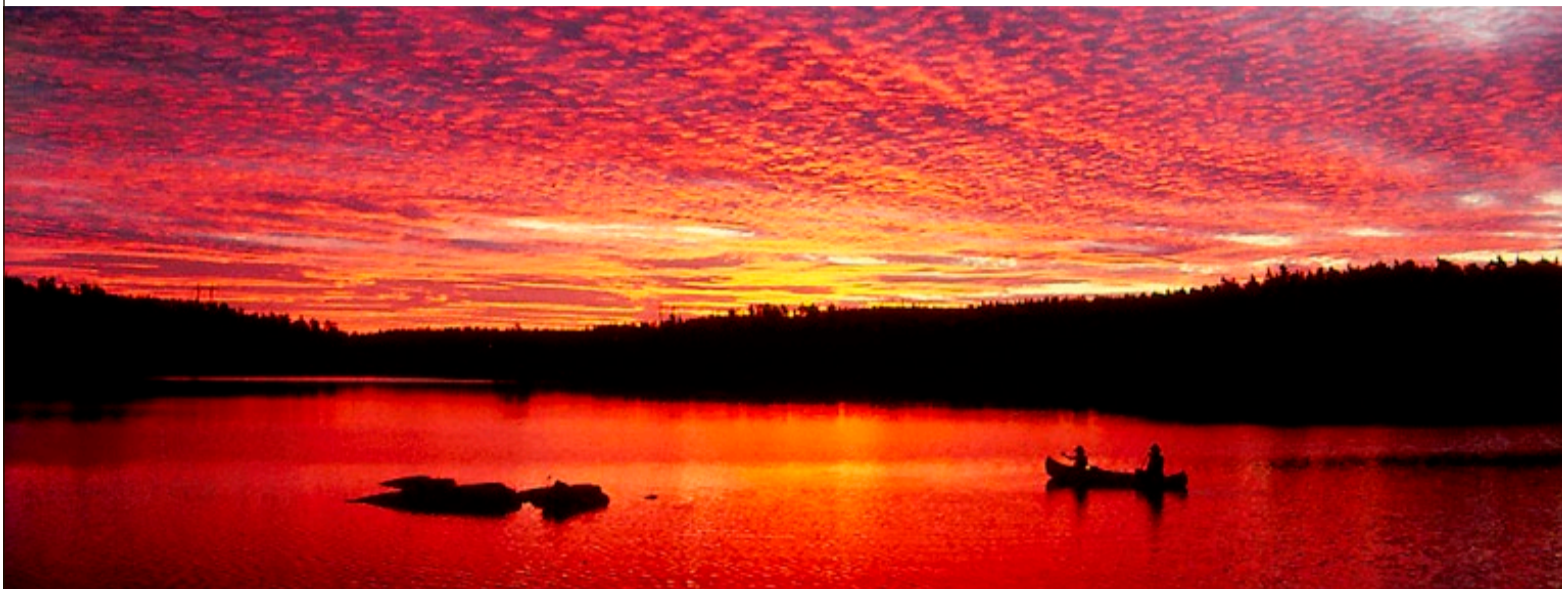


FOTO: STEINAR LERVIK

Bruk fritiden slik du ønsker. Vi kan hjelpe deg med alt du lurer på innen sparing, lån og forsikringer. Ta kontakt med oss – så tar vi en prat!

Telefon 69 81 04 00. Epost@marker-sparebank.no
www.marker-sparebank.no




Marker
sparebank
– førstevalget

BO HOS OSS PÅ
FIRST HOTEL RIVER C
SERVA BILEN PÅ



FIRST


KARLSTAD CAR CENTER
BILVERKSTAD

SERVICEPAKET MED ÖVERNATTNING FÖR TVÅ PERSONER
FRÅN 2499 SEK.

VI HÄMTAR OCH LÄMNAR BILEN

 @RIVERHOTEL  @FIRST HOTEL RIVER C

0046 54-22 22 20 - sale@riverc.se - firsthotels.se/riverc
Tage Erlandergatan 10, 652 20 Karlstad

Fotboll på Tingevi i Årjäng kl. 13: Årjängs IF Herr – Åmotsfors IF/IFK Ås.

Laxarby IF bjuder till partykväll på Bergevibanan i Bengtsfors kl. 21.30. Coverbandet Återbruket uppträder med många sköna «gamla godingar» som kommer från både 70-80-90-talet.

Bergstugan i Lennartsfors kl. 20. Pub och musik. Alfheim. Irländsk folkmusik.

Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

SÖNDAG 3.

Fortets Dag vid Skans 118 i Långserud. Från Årjäng kör väg 172 mot Arvika. Efter ca 7 km sväng höger mot Glaskogens Naturreservat. Fortsatt ca 7 km. Skansen ligger vid Holmtjärn i en vänsterkurva.



Amerikabrevet i Källtegens by kl. 15. Populärt bygdespel om emigrationen till Amerika. Arrangör: Blomskogs Hembygdsförening i Årjäng. Hembygdsdagarna öppnar kl. 12.

Soot-spelet viser to forestillinger i Ørje sluser; kl. 15 og kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

TIRSDAG 5.



Countrynight in Sillerud kl. 19. Doug Seegers med band. Biljetter hos ICA Nära Sillerud eller på tickster.se.



Smöga Kammarmusik festival i Båthuset i Smöga, Årjäng kl. 19. Trio Bauge og Haagenrud. Beethoven - Dohnányi - Schumann. Ragnhild Kyvik Bauge - viol, Sverre Kyvik Bauge - cello, Einar Kyvik Bauge - altviol, Ole Christian Haagenrud - piano.

TORS DAG 7.

Årjängs Stora Sprinterlopp. V75 på Årjängs Travbana kl. 12.20.

Guidning vid Picassoskulpturen i Kristinehamn kl. 14.45.



Musikkväll vid Brevikens loge i Årjäng kl. 19. «Vilken härlig fest» med Lill-Ingmars. En tre timmar lång musikresa från 50-talet och framåt.

Smögajazz i Båthuset i Smöga, Årjäng kl. 19. Trond Kjelsås - piano, Kim Erik Pedersen - saxofon, Sebastian Haugen - bas, Joakim Nordin - trummor.

FREDAG 8.

Töcksmarksveckan: Kl. 12 invigning Sven Robertsson. Gråbols gårdssorkester. Nävgröt o fläsk, TIF-Damer, tipspromenad, femkamp PRO och Häns Byalag, underhållning Åke Holt m.fl. Från Sinatra till Barbara Streisand - musik blandat med svensktopp. Karl Erik och Andora Thörn med musiker. Rock och blues J Bäckman med vänner.

Smöga Kammarmusik festival i Båthuset i Smöga, Årjäng kl. 19. BaROCK-konsert. Ingeborg Christophersen - blokkfløjt/cembalo, Sara Övinge og Ingvild Habbestad - viol, Audun Sandvik - cello, Joakim Nordin - trummor.

LÖRDAG 9.

Töcksmarksveckan: kl. 9.30 Röda Korsets frukost, brandkårsoppvisning, drickbackeklättring, stjärna för en dag, trollkarl, Lilla Töcksforsloppet, underhållning, dans på «Varke».

Traktor- og maskinträff i Gapungebyns grusgrup, Steneby i Bengtsfors kl. 10-17. Traktorer, jeepar, mopeder, tändkulemotorer, skogsmaskiner, veteranbilar, militärfordon, jordbruksredskap, entreprenadmaskiner, utställning körning med fordon och veteranmarknad.

Sommaren är min - barnkonsert i Båthuset i Smöga, Årjäng kl. 12. Olle Holmgren - sång, tillsammans med många barn. Unionskvartetten.

Bondemarknad i Säffle. Full fart på Stortorget. Bondemarknad med varierat utbud av lokalproducerade varor - mat, hantverk, blommor med mera.

Lördag i slusene på Ørje kl. 13. Marker Bondelag viser i Wang-hagen sider ved bondens liv og virke. Gratis adgang.

Sluzzjazz i Lennartsfors kl. 13. Gratis inngang. Oslo-bandet PAML spiller gla'jazz.

Smöga Kammarmusik festival i Båthuset i Smöga, Årjäng kl. 18. Från Dovre till Dehli. Tone Hulbækmo - vokal, medelålderharpa, hamonium. Hans Fredrik Jacobsen - div. fløjter.

Konsert med Emil Assergård i Folkparken Valhall i Bengtsfors kl. 20.

Bergstugan i Lennartsfors kl. 20. Pub och musik. Trubadur Andreas Galle.

SÖNDAG 10.

Töcksmarksveckan: Kl. 13 ekumenisk gudstjänst, underhållning och lotteridragningar, torgmöte. Avslutningskonserter kl. 19.

Traktor- og maskinträff i Gapungebyns grusgrup, Steneby i Bengtsfors kl. 10-17. Ni kommer få se traktorer, jeepar, mopeder, tändkulemotorer, skogsmaskiner, veteranbilar, militärfordon, jordbruksredskap, entreprenadmaskiner, utställning körning med fordon och veteranmarknad.

Smöga Kammarmusik festival i Båthuset i Smöga, Årjäng kl. 17. BosNO-REGia. Almir Mescovic - akkordeon, Unionskvartetten: Sara Övinge - viol, Ingvild Habbestad - viol, Lars Bryngelsson - altviol, Audun Sandvik - cello.

Sommarmusik med Magnus Åsehäll och Dan Tunmats i Karlanda kyrka kl. 18.

Sommarmusik med konsertpianisten Daniel Beskow i Holmedals kyrka kl. 18. Erik Nilsson kåserar om «Kultur i Karlanda».

ONSDAG 13.

Guidning vid Picassoskulpturen i Kristinehamn kl. 14.45.

Sommerkonsert i Trømborg kirke kl. 19. Mette Strøm Caspersen og Ansten Josefsen.

Trubadur og grillafton på Waterside Restaurant i Töcksfors kl. 18.

TORS DAG 14.



Hästkraftshelg i Årjäng. Folkfest med både motorkrafter og hestkrafter. Kl. 14: Veteranbilsutställning og annat i Folkets Park. Cruising Fölsbyns Car Club. Kl. 18: Rockabillyband Bellman Brothers i öltältet vid Best Western Hotel.

Guidning vid Picassoskulpturen i Kristinehamn kl. 14.45.

Sommarmusik i Karlanda kyrka kl. 19. Havet sjunger - skogen sover. Nordiska romanser. Daniel Beskow piano, Ylva Stenberg sopran. Musik av Frumerie, Grieg, Stenhammar og Alven.

FREDAG 15.

Hästkraftshelg i Årjäng. Folkfest med både motorkrafter og hestkrafter. Kl. 10. Titta på rallybilarna i depån, Årjängs centrum, backtävling i marknadsbacken - målgång vid Folkets park, gocartfinal på Best Westerns parkering, SM-kval i Strongman Sveriges starkaste man, liveband Moderna Tider (fullt ös med Gyllene Tider-covers) i Best Westerns öltält, DJ & nattklubb inne på hotellet.

på Ölme Diversehandel. Följande band spelar: Walking Canes, Big Band Splash feat. Sven Z, Knock Out Greg og Marino Valle, Sky High.

LÖRDAG 16.

Ørje Gummibåtfestival arrangeres i Rødenessjøen, med utgangspunkt i Tangen friluftsområde i Ørje. Arrangementet er årets store happening for ungdom fra hele landet. Det blir masse aktiviteter til vanns og til lands. Flere kjente norske artister skal sørge for høy partystemning.

Lördag i slusene på Ørje kl. 13. En times gratis underholdning for alle. På scenen står Never too late.

Svanskogs årlige westernfest, den tolfte i ordningen. Familieaktiviteter og marknad kl.11. Kvällsaktiviteterna börjar kl. 20. Musikuppträdande av Tone Wattum, Norges Dolly Parton, Southern Aces, Sveriges Johnny Cash. I Saloonen spelar The Bellman Brothers.

Lennartsforsdagen. Hembygdsdag i Lennartsfors med tema skog.



Säffle Pride. Vi målar Säffle centrum i regnbågens alla färger.

Bondemarknad i Säffle. Full fart på Stortorget. Bondemarknad med varierat utbud av lokalproducerade varor - mat, hantverk, blommor med mera.

Brolle Rock'n Roll On Tour i folkparken Valhall i Bengtsfors kl. 20. Brolle gör sin årliga storsatsning tillsammans med Charlotte Perrelli og rockar loss på stora scenen og sprider den rätta stämningen.

Hästkraftshelg i Årjäng. Folkfest med både motorkrafter og hestkrafter. Kl. 14.30 Sommartravet med V75 & Årjängs Stora Sprinterlopp Årjängstravet. Kl. 20 liveband Rockskåpet i Best Westerns öltält. DJ & nattklubb inne på hotellet.

Bergstugan i Lennartsfors kl. 20. Pub og musik. Blue Eagles. Rockabilly.

Konsert med Arvingarna i Skruvstad-parken i Grums kl. 20.

Kristinehamns Bluesfest på Ölme Diversehandel. Följande band spelar: Steel Meadow Band, Voodoo Dogs, Ida Bang & The Blue Tears, Thorbjörn Risager & The Black Tornado, Nisse Hellberg & The Kingbees.

SÖNDAG 17.

Trav på Årjängs Travbana kl. 14.35.

Dressyrtävling häst. Säffle ridarena kl. 9. Säffle Ridklubb arrangerar tävling i dressyr för häst. 30–40 ekipage kommer att tävla.

Sommarmusik i Holmedals kyrka kl. 18. Karl Wallmyr – trumpet, Anton Dromberg – piano och Anna Berglund – sång.

Folkmusik i sommarkväll. Silbodals kyrka kl. 19. Alf Olsson – fiol, Maria Andersson – fiol och Therese Hugosson – klarinett och piano.

ONSDAG 20.

Guidning vid Picassoskulpturen i Kristinehamn kl. 14.45.

Trubadur och grillafton på Waterside Restaurant i Töcksfors kl. 18.

TORS DAG 21.

Guidning vid Picassoskulpturen i Kristinehamn kl. 14.45.

Sommarmusik i Holmedals kyrka kl. 18. Jazztrion Klas Henrik Hörngren – piano, Magnus Vikberg – trummor och Alfred Lorinius – kontrabas.

LÖRDAG 23.

Bondemarknad i Säffle. Full fart på Stortorget. Bondemarknad med varierat utbud av lokalproducerade varor – mat, hantverk, blommor med mera.

Lördag i slusene i Ørje kl. 13. En times gratis underholdning for alle. Sang og musikk ved Røjdemo's.

Långserud Triathlon, Säffle kl. 13.

Bergstugan i Lennartsfors kl. 20. Pub och musik. The Events och Pious Bird. Rock, rockblues.

SÖNDAG 24.

Trubadur och grillafton på Waterside Restaurant i Töcksfors kl. 18.

MANDAG 25.

Trav på Årjängs Travbana kl. 18.25. Damklubbens dag.

ONSDAG 27.

Guidning vid Picassoskulpturen i Kristinehamn kl. 14.45.

Stand-up: Nisse Hallberg på Krokstad Herrgård i Säffle kl. 19. Hinkvis med trams, lösa provokationer och en hel del skämt kommer att kastas rakt i ansiktet på publiken.

TORS DAG 28.

Guidning vid Picassoskulpturen i Kristinehamn kl. 14.45.

FREDAG 29.

Nordmarken Symposiet 2016 på Holmedals församlingshem kl. 15.

LÖRDAG 30.

Frimarked i Ørje sentrum kl. 10 til 15. Ørje Handelsstand inviterer alle til å gjøre dagen levende og spennende i sentrum av Markers hovedstad.

Bondemarknad i Säffle. Full fart på Stortorget. Bondemarknad med varierat utbud av lokalproducerade varor – mat, hantverk, blommor med mera.

Lördag i slusene i Ørje kl. 13. En times gratis underholdning for alle. På programmet: Den som lever får se ...

Folklustspelet Värmlänningane på Holmedals Hembygdsgård kl. 15.

«Bondbröllop» på Gammelgården i Bengtsfors kl. 11. Under Bengtsfors kulturveckas sista dag återupplivar vi «Bondbröllopet» i samverkan med Folkparken Valhall. Köpingens invånare och besökande får uppleva en festlig tillställning i centrum och vidare på Gammelgården och i Folkparken.

Bergstugan i Lennartsfors kl. 20. Pub och musik. Emil och Evelina.

Den årliga Rockkvällen på Östervallskogs Hembygdsgård kl. 21.

SÖNDAG 31.

Fotboll på Forsvallen: Silleruds IF-Gunnarskog/Bortan.

Sommarmusik i Holmedals kyrka kl. 18. Med Syskonen Löfgren med familjer.

Visafton i Silbodals kyrka i Årjäng kl. 19. Anders Stävarby, sång och gitarr.

AUGUST

MANDAG 1.

Trav på Årjängs Travbana kl. 15.

TIRSDAG 2.

Sellereveckan öppnar på Silleruds Hembygdsgård. Stor loppis, musikunderhållning och ångbåtsurer med s/s «Hamfri» från Sjösala brygga.

Elgskytning i Øymark. Obligatorisk treningskyting og skyteprøve for storviltjegere på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30 til 19. Kiosksalg.

ONSDAG 3.



Kørrefestivalen i Rømskog arrangeres på bygdetunet Kurøen. Kørrefestivalen er en kristen festival som arrangeres av Ungdomsforeningen på Rømskog og Equenia Østervallskog. Konserter, møter, volleyball, kiosksalg. Varer frem til søndag.

Barn och familjedag på Silleruds Hembygdsgård kl. 18. Barnteater, ponnyridning och skulpturställning.

TORS DAG 4.

Kørrefestivalen i Rømskog arrangeres på bygdetunet Kurøen.

Packmopedsturné på Silleruds Hembygdsgård kl. 18. Med artisterna Göran Samuelsson, Dregen, Elin Ruth, Roger Pontare, Love Antell. Musiker: Bengan Blomgren, Bengt Bygren, Johan Håkansson, Nikke Ström.

FREDAG 5.

Kørrefestivalen i Rømskog arrangeres på bygdetunet Kurøen.

Hantverksdag på Gammelgården i Bengtsfors kl. 11-17.

Sellereveckan på Silleruds Hembygdsgård avslutas kl. 18 med servering av «motta med fläsk», traktorutställning och musikunderhållning.

Utställninghelg «Kakor och konst» på Östervallskogs hembygdsgård. Utställning «Nytt, gammalt, blått och lånat». Brudklänningar från om möjligt 1910-2016.

LÖRDAG 6.

Golftävlingen Race to Espania på Årjängs Golfbana kl. 08.

Kanallekene i og rundt Ørje Brug fra kl. 10 til 15. Arrangementet henvender seg til hele familien. Det blir fiskekonkurranse, museumsstafett, dampbåter og sluseleker, i tillegg til de faste sommeraktivitetene i området. Dagens høydepunkt blir Ordførerens fløtærlotto. Nummererte tømmerstokker kan kjøpes på forhånd. Store pengepremier.

Bondemarknad i Säffle. Full fart på Stortorget. Bondemarknad med varierat utbud av lokalproducerade varor – mat, hantverk, blommor med mera.

Gammeldag på Ögårn i Dusserud, Årjäng kl. 12. Kardning av ull, bakning av tunnbröd, smörkärning, försäljning av hantverk, Underhållning och servering.

Lördag i slusene i Ørje kl. 13. Geriatric with the Gunn fra Ski sørger for en times gratis underholdning for alle.

Kørrefestivalen i Rømskog arrangeres på bygdetunet Kurøen.

Utställninghelg «Kakor och konst» på Östervallskogs hembygdsgård. Utställning «Nytt, gammalt, blått och lånat». Brudklänningar från om möjligt 1910-2016.

V75-stevne på Momarken i Mysen kl. 13.30, med følgende hovedløp: Per Rakkestad, Ole Uttisrud og Holm Holmsens Minneløp.

Fotball på Hagavallen i Töcksfors kl. 14: Div 1 Norra Götaland Damer: Töcksfors IF dam- IFK Skoghall DF.

Sensommarrally - klassiska veteranbilar möter upp i Säffle kl. 15.

Bergstugan i Lennartsfors kl. 20. Pub och musik. Brigaden. Spansk festmusik.

SÖNDAG 7.

Kørrefestivalen i Rømskog arrangeres på bygdetunet Kurøen.

Utställninghelg «Kakor och konst» på Östervallskogs hembygdsgård. Utställning «Nytt, gammalt, blått och lånat». Brudklänningar från om möjligt 1910-2016.

MANDAG 8.



Forskerfabrikkens sommerskole på Høytorp fort i Mysen kl. 09-15 hver dag frem til fredag 12. august. For barn som skal starte på 5-7. trinn til høsten.



Tine fotballskole for barn i alderen 6-12 år. Mysen Idrettspark. Arrangør: Mysen IF.

TIRSDAG 9.

Elgskytning i Øymark. Obligatorisk treningskyting og skyteprøve for storviltjegere på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30 til 19. Kiosksalg.

ONSDAG 10.

Kraftfestivalen i Askim kl. 19.30. Wenche Myhre og Anders Eljas i Turbinhallen på Kykkelsrud.

TORS DAG 11.

Kraftfestivalen i Askim kl. 18. Vidar Busk og Daniel Eriksen i Bakgården/Gamle Øvre Café.

FREDAG 12.

Høytorptreffet på Mysen kl. 12. Treff med militærhistoriske kjøretøy og diverse aktiviteter på Høytorp Fort.

Allsköns Musik. Årjängs kommun bjuder in till tre dagars musikfest. Kl. 12 i Restaurang Travmuseet – lunchkonsert med musikskolans elever. Kl. 18 invigning av Allsköns Musik i Silbodals kyrka – Dakota See Riders, Rigmor Gustafsson och Mattias von Wachenfelt. Kl. 21 Årjängs Båtmagasin – Lill-Ingmars med Ingvar Karlsson, Dakota See Riders.



Kraftfestivalen i Askim kl. 19. 10cc, Sweet (bildet), Åge Sten Nilsen & Ammunition, KONG.

Fotball på Hagavallen i Töcksfors kl. 19: Töcksfors IF Herr- SK Sifhälla.

LÖRDAG 13.

Dalsland Kanot Maraton+ i Bengtsfors. Start kl. 08. Dalsland är Sveriges sjöräkaste landskap och med Dalslands kanal som bas skapas ett helt unikt kanotturismområde som lockar besökare från hela världen. Här kan man paddla i veckor utan att en enda gång behöva lyfta kanoten.

Bondemarknad i Säffle. Full fart på Stortorget. Bondemarknad med varierat utbud av lokalproducerade varor – mat, hantverk, blommor med mera.

Musikfest i Årjäng. Kl 10.30 Kvarnåsen Årjäng och kl. 12.30 Solgården Töcksfors. Underhållning till kaffet med Gråbols Gårdsorkester. Kl. 13 i Årjängs Folkbibliotek – Familjeunderhållning «Jag slog en kille i dag» med Orkesterpop. Kl 15 i Blomskogs kyrka – Flat Five vokalgrupp bjuder på konserten «By Heart». Kl 18 i Holmedals kyrka – konserten «Från Himlen är oskyldigt blå till Anthem». Blandade körer ifrån Nordmarken framför allsköns körmusik av kända kompositörer. Kl. 21 i Årjängs Båtmagasin – Rob Coffinshaker och Dublin Fair.

Lördag i slusene i Ørje kl. 13. En times gratis underholdning for alle, denne gang med allsang. Grensegutta med sitt internasjonale band leder an.



Ladies Tour of Norway. Norges største sykkelritt for damer. Annen etappe går fra Mysen til Sarpsborg.

Discokväll med Clabbe – fullt ös på «Nya» Bergevidbanan i Laxarby kl. 21.30. Clabbe kommer köra gamla godingar från 80/90-talet.

SÖNDAG 14.

Rødenesslitern. Tradisjonsrikt triathlon-arrangement. Herrene starter ved Kilebu i Ørje. Damene starter ved Klund. Sykkel til Kroksund, svømming over Rødenessjøen og løping til Krone stadion. Arrangør er Rødenes IL.

Musikfest i Årjäng. Kl 15 i Trankils kyrka – «Telegram från ett långtande hjärta» – Sara Lindh och Niklas Fransson bjuder på sånger och texter av Cornelis Vreeswijk, Tom Waits, Edit Piaf, Dolly Parton, Evert Taube och Elvis Presley. Pär Lagerkvist och Kristina Lugn. Kl. 18 avslutning i Silleruds kyrka. Annalena Persson, internationellt prisad sopran från Köla.

TIRSDAG 16.

Elgskyting i Øymark. Obligatorisk treningskyting og skyteprøve for storviltjegere på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30 til 19. Kiosksalg.

ONSDAG 17.

Bygdekinoen i Marker rådhus viser forestillinger kl. 18 og kl. 20.

FREDAG 19.

Henning Kvitnes m band feat. Claudia Scott. Fra «Hver gang vi møtes» til Høytorp Fort i Mysen. Konserten finner sted i den mektige Gorgegraven kl. 20.

LÖRDAG 20.

Tine Fotballskole på Krone stadion i Rødenes fra kl. 10 til kl. 14. Arrangør er Rødenes IL.

Bondemarknad i Säffle. Full fart på Stortorget. Bondemarknad med varierat utbud av lokalproducerade varor – mat, hantverk, blommor med mera.

Åpent museum i Prestegårdslåven i Hobøl kl. 12.30. I Prestegårdslåven finner du Sakralt museum, Jord- og skogbruksmuseum og Bjellesamling. Arrangør: Hobøl historielag og Hobøl kommune.

Lördag i slusene på Ørje kl. 13. En times gratis underholdning for alle. Smaalenene Jazz fra Askim får æren av å avslutte årets sesong.

Fotball på Forsvallen: Silleruds IF-Årjängs IF.

Fotball på Hagavallen kl. 16: Töcksfors IF Herr- Villastadens IF.



Fest i Tangen friluftsområde på Ørje. Markerdansen står for dette tradisjonsrike arrangementet som byr på god musikk, muligheter for en svingom og god mat og drikke. Rune Rudberg Band og Chivix står for musikken. Jane's Catering sørger for mat og forfriskninger. 18 års aldersgrense.

Bergstugan i Lennartsfors kl. 20. Pub och musik. Dan Johansson trubadur.

SÖNDAG 21.

Tine Fotballskole på Krone stadion i Rødenes fra kl. 11 til kl. 15. Arrangør er Rødenes IL.

Åpent museum i Prestegårdslåven i Hobøl kl. 12.30. I Prestegårdslåven finner du Sakralt museum, Jord- og skogbruksmuseum og Bjellesamling. Arrangør: Hobøl historielag og Hobøl kommune.

Familjeskogsdagen på Årjängs Travbana kl. 14.35.

TIRSDAG 23.

Elgskyting i Øymark. Obligatorisk treningskyting og skyteprøve for storviltjegere på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30 til 19. Kiosksalg.

ONSDAG 24.

Åpent museum Tomter gamle skole i Hobøl kl. 18. Skolen ble tatt i bruk i 1853 og var i bruk helt til 1902. Arrangør er Hobøl historielag og Hobøl kommune.

Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

TORS DAG 25

Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

FREDAG 26.

Smaalenene Cup i håndball arrangeres i en rekke idrettshaller i Indre Østfold: Eidsberghallen, Askimhallen, Askim videregående skole, Askim ungdomsskole, Markerhallen, Trøgstadhallen, Spydeberghallen, og Skiptvethallen.

Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

LÖRDAG 27.

Smaalenene Cup i håndball arrangeres i Markerhallen.

Bondemarknad i Säffle. Full fart på Stortorget. Bondemarknad med varierat utbud av lokalproducerade varor – mat, hantverk, blommor med mera.

Nysäter marknad kl. 9. Här blandas gammeldags med nytt vid de gamla marknadsbodarna i Nysäter, Säffle.

Fotball på Hagavallen kl. 15: Töcksfors IF Herr- Hertzöga BK.

Föreningsdag i Årjäng. Westra Wermlands Sparbank firar 160-års jubileum tillsammans med föreningarna i Årjängs Kommun. «Prova-på dag» på Tingevi och underhållning på Claras Torg.

Bergstugan i Lennartsfors kl. 20. Pub och musik. Bones for keys.

Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

SÖNDAG 28.

Smaalenene Cup i håndball arrangeres i Markerhallen.

Åpent museum på Nordalen sag og dreieverksted i Tomter kl. 12.30. Hobøelva ga kraft til mange virksomheter. Her var et yrende liv. Det var en av landets travleste elvestrekninger. Arrangør: Hobøl Historielag og Hobøl kommune.

V5 på Årjängs Travbana kl. 14.

Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

TIRSDAG 30.

Elgskyting i Øymark. Obligatorisk treningskyting og skyteprøve for storviltjegere på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30 til 19. Kiosksalg.

ONSDAG 31.

Bygdekinoen i Marker rådhus viser forestillinger kl. 18 og kl. 20.



Stand-up: Aron Flam på Krokstad Herrgård i Säffle kl. 19. Hinkvis med trams, lösa provokationer och en hel del skämt kommer att kastas rakt i ansiktet på publikken.

Les Misérables i Wermland Opera, Karlstad.

Oftebro i Galleri Ørje Brug



Fra 25. juni til 20. august viser Nils Ole Oftebro malerier og tegninger i Galleri Ørje Brug. Oftebro er mest kjent som en av Norges fremste skuespillere. Han er opp-

rinnelig fra Sarpsborg. I sommer skal han vise seg fra en annen kunstnerisk side. Utstillingen åpnes 25. juni av en av Oftebros kolleger, øsfoldingen Dennis Storhøi, som har hovedrollen i Soot-spelet, som utspiller seg bare noen meter fra kunstlokalet på Bruget.

Romsåsen gruver i Askim

Hver søndag kl. 12. frem til 2. oktober kan du delta på guidet omvisning i Romsåsen gruver i Askim.

Holmedagarna i Årjäng

En folkfest mitt i Årjängs kommun. Hantverk, försäljning och visning av gamla sysslor.

1 juli – invigning i Holmedals kyrka kl. 19. Solistkvartetten och sportradions Mats Strandberg.

2 juli – metartävling, Holmedagsrallyt, bröllop, underhållning.

3 juli – Kyrkparken kl. 10. Friluftsgudstjenst med Rune och Kerstin Wallmyr. Sång av Johannes Axelsson och Alexandra Unge Myrvarvet.

Nordmarken Symposiet 2016

Öppnande av Nordmarken Symposiet 2016 på Holmedals församlingshem 29. juli – kommunstyrelsens ordförande Daniel Schützer.

Ordföranden för fred – Mayors for peace – med Thore Vestby (Høyre), tidligere ordförande i Frogn kommune. Kontaktperson i Ordførere for fred i Norge och en av vicepresidenterna i Mayors for Peace.

Fredliga gränjusteringar och autonomi i Europa, med Elisabeth Naclér, tidigare riksdagsledamot, Finlands riksdag. Ålands representant.

Värdeval i utrikes-, försvars- och säkerhetspolitiken, med Knut Vidar Paulsen, ledare av Nordahl Grieg Fredsfond

Fred och försoning, med Helga Arentz, ledare av Aktive Fredsreiser.

Situationen i Syd-Sudan och vägen vidare, med Marit Hernæs, från Støt-tegrupe for fred i Sudan.

Utställningar

Lena Hautoniemi ställer ut i Skolhuset Lilla Sundsbyn 2–31 juli. Öppet 12–17 alla dagar.

Måleri av Gun Höglind i Galleri Passagen, Årjäng. Vedbränd keramik.

Camilla Larsson, Viktor Linder och Emma Rissanen i Hånsfors Bruk 4–15 aug. Vernissage lördag 4 juni kl. 12–15.



MARKER KOMMUNE



Marker er stedet for deg som vil noe



I Marker er alle gode initiativ velkomne, enten det dreier seg om næringsliv eller kulturtiltak, forretning eller gummibåtfestival. Og kommunen har mye å by på:

- lite offentlig byråkrati
- godt utvalg av tomter og boliger
- barnehageplass til alle som ønsker det
- gode skoler
- variert fritidstilbud
- et aktivt kulturliv
- flott natur
- og massevis av trivelige innbyggere!

FAKTA:

Antall innbyggere: ca. 3.600

Areal: 413 km²

Kommunesenter: Ørje

Telefon: +47 69 81 05 00

Epost: post@marker.kommune.no

www.marker.kommune.no

www.visithaldenkanalen.no

Mulighetene er mange!

Ta kontakt!